



Всем будущим кандидатам на новые оДВУ–

Компания ICANN основана десять лет назад как некоммерческая общественная организация с привлечением большого количества заинтересованных сторон. Целью ее создания явилось управление адресной системой Интернета. Одним из главенствующих принципов организации, признанным США и другими странами, стала поддержка конкурентной борьбы на рынке доменных имен, а также обеспечение безопасности и стабильности Интернета.

В данный момент мы находимся в процессе согласования с Интернет-сообществом методов внедрения прогрессивной системы новых оДВУ в пространстве доменных имен. Стимулом к подобному расширению является потребность Интернет-пользователей в инновациях и возможностях выбора, а также в изменении адресной системы Интернета, которая на данный момент ограничена всего 21 общим именем домена высшего уровня. На данный момент количество пользователей Интернета составляет 1,5 миллиарда и продолжает расти, поэтому многофункциональность, разнообразие и конкурентная борьба являются основополагающими факторами успеха и развития глобальной сети.

За утверждением предстоящих циклов приема заявок на новые оДВУ последовало длительное и подробное обсуждение данного проекта со всеми заинтересованными группами глобального сообщества пользователей Интернета. В этом обсуждении, которое продлилось более 18 месяцев, приняли участие представители самых различных заинтересованных сторон: государственных учреждений, физических лиц, гражданского сообщества, сторонников коммерческой и интеллектуальной собственности, а также технологического сообщества. В октябре 2007 Организация поддержки общих имен (GNSO) — одна из групп, управляющих глобальной политикой Интернета в ICANN — завершила разработку политики новых оДВУ и утвердила ряд рекомендаций. Основной вклад в процесс разработки данной политики внесли Государственный консультативный комитет ICANN (GAC), Расширенный консультативный комитет по делам индивидуальных пользователей (ALAC), Организация поддержки доменных имен индивидуальных стран (ccNSO) и Консультативный комитет по вопросам безопасности и стабильности (SSAC). Кульминацией процесса разработки данной политики стало решение Совета директоров ICANN о принятии политики, разработанной сообществом, провозглашенное на собрании ICANN в Париже в июле 2008. Подробные сведения о процессе разработки и результатах принятия данной политики см. на веб-сайте по адресу <http://gns0.icann.org/issues/new-gtlds/>.

Обратите внимание: прилагаемое к данному письму «Руководство кандидата» является черновым вариантом. Кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы оДВУ, поскольку эта программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру. Кроме того, некоторые из модулей в этом руководстве посвящены тем или иным стадиям данной программы, которые все еще находятся в процессе разработки. Сведения о них будут опубликованы в ближайшем будущем.

Помимо чернового варианта «Руководства кандидата» ICANN публикует ряд документов, содержащих справочную информацию, с целью помочь Интернет-сообществу наилучшим образом понять принципы внедрения новой системы.

С помощью данного консультативного процесса ICANN планирует вовлечь Интернет-сообщество в активный и конструктивный диалог. Эти комментарии будут в дальнейшем использоваться для редактирования и подготовки заключительной версии «Руководства кандидата», которая будет опубликована в начале 2009 г.

Благодаря программе новых оДВУ Интернет-сообщество откроет инновационные методы использования доменов верхнего уровня, призванных удовлетворить потребности, которые не охватывает нынешний рынок. Эта система может оказать огромное влияние на будущее Интернета.

С уважением,

Пол Твоми (Paul Twomey)
Президент и председатель правления ICANN



Новая программа gTLD: руководство кандидата

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования.

Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей..

Несмотря на усилия, предпринятые некоммерческой организацией ICANN в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная версия, поскольку английский является рабочим языком ICANN.

24 октябрь 2008

Содержание

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <i>Модуль 1 – Введение в процесс подачи заявок на рДВУ (gTLD)</i> | 1-1 |
| 1.1 Жизненный цикл заявки и установленные сроки | 1-1 |
| 1.1.1 Даты подачи заявок | 1-1 |
| 1.1.2 Этапы обработки заявок | 1-2 |
| 1.1.2.1 Период подачи заявки..... | 1-3 |
| 1.1.2.2 Проверка административной завершенности..... | 1-3 |
| 1.1.2.3 Начальная оценка..... | 1-4 |
| 1.1.2.4 Составление возражений..... | 1-4 |
| 1.1.2.5 Расширенная оценка..... | 1-5 |
| 1.1.2.6 Разрешение споров | 1-6 |
| 1.1.2.7 Разногласия в отношении строк | 1-7 |
| 1.1.2.8 Переход к передаче..... | 1-8 |
| 1.1.3 Учет мнений общественности в ходе оценки заявок после запуска процедуры нового gTLD | 1-9 |
| 1.1.4 Примеры вариантов заявок..... | 1-10 |
| 1.1.5 Последовательные циклы приема заявок | 1-13 |
| 1.2 Информация для всех кандидатов | 1-14 |
| 1.2.1 Обязательные требования..... | 1-14 |
| 1.2.2 Два типа заявок. Открытые или от сообщества | 1-14 |
| 1.2.2.1 Определения..... | 1-14 |
| 1.2.2.2 Что подразумевает тип обозначения заявки..... | 1-15 |
| 1.2.2.3 Изменения типа заявки | 1-16 |
| 1.2.3 Необходимые документы..... | 1-13 |
| 1.2.4 Уведомление о проблемах технической приемки новых gTLD..... | 1-18 |
| 1.2.5 Условия и положения..... | 1-15 |
| 1.3 Информация для кандидатов на регистрацию многоязычных доменных имен | 1-19 |
| 1.4 Предоставление заявки..... | 1-21 |
| 1.4.1 Доступ к системе заявок TLD | 1-21 |
| 1.4.1.1 Управление зависимыми пользователями..... | 1-21 |

| | | |
|---------|--------------------------------------------------------------|------|
| 1.4.1.2 | Управление рабочим процессом..... | 1-21 |
| 1.4.1.3 | Защита..... | 1-21 |
| 1.4.2 | Техническая поддержка..... | 1-22 |
| 1.4.3 | Резервный процесс подачи заявки..... | 1-22 |
| 1.5 | Оплата и платежи..... | 1-22 |
| 1.5.1 | Нарушение оплаты..... | 1-23 |
| 1.5.2 | Методы оплаты..... | 1-25 |
| 1.5.2.1 | Оплата с помощью банковского перевода..... | 1-25 |
| 1.5.2.2 | Оплата с помощью автоматизированной расчетной Палаты..... | 1-25 |
| 1.5.2.3 | Оплата с помощью кредитной карты..... | 1-25 |
| 1.5.2.4 | Оплата с помощью чека или денежного перевода..... | 1-26 |
| 1.5.3 | Запрос счета-фактуры..... | 1-26 |
| 1.5.4 | Сроки платежей..... | 1-26 |
| 1.5.5 | Отказ от регистрации и возмещение расходов..... | 1-26 |
| 1.6 | Вопросы по запросу предложений..... | 1-27 |

| | | |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------|
| <i>Модуль 2 – Процедуры оценки</i> | | 2-1 |
| 2.1 | Начальная оценка..... | 2-2 |
| 2.1.1 | Проверки строки..... | 2-2 |
| 2.1.1.1 | Проверка для выявления строковых коллизий..... | 2-2 |
| 2.1.1.2 | Проверка зарезервированных имен..... | 2-5 |
| 2.1.1.3 | Проверка потенциальной нестабильности DNS..... | 2-6 |
| 2.1.1.4 | Географические названия..... | 2-9 |
| 2.1.2 | Проверки кандидата..... | 2-13 |
| 2.1.2.1 | Информационный поиск..... | 2-13 |
| 2.1.2.2 | Методология оценки..... | 2-14 |
| 2.1.3 | Проверка услуг регистрации..... | 2-14 |
| 2.1.4 | Отзыв заявки кандидатом..... | 2-16 |
| 2.2 | Расширенная оценка..... | 2-17 |
| 2.2.1 | Расширенная проверка технических и финансовых возможностей..... | 2-17 |
| 2.2.2 | Расширенная оценка стабильности строк..... | 2-18 |
| 2.2.3 | Процедура расширенной оценки услуг регистрации..... | 2-19 |

| | | |
|-----|-----------------------------------------------|------|
| 2.3 | Этические принципы и конфликты интересов..... | 2-20 |
|-----|-----------------------------------------------|------|

Модуль 3 – Процедуры разрешения конфликтов 3-1

| | | |
|---------|--------------------------------------------------------------------------|------|
| 3.1 | Цель и общие сведения о процессе разрешения споров и возражений | 3-1 |
| 3.1.1 | Основания для возражения | 3-1 |
| 3.1.2 | Требования к возражениям..... | 3-2 |
| 3.1.2.1 | Возражение на основании неточности строки..... | 3-3 |
| 3.1.2.2 | Возражение на основании законных прав..... | 3-3 |
| 3.1.2.3 | Возражение на основании морали и общественного порядка..... | 3-3 |
| 3.1.2.4 | Возражение сообщества..... | 3-4 |
| 3.1.3 | Возможности, доступные в случае подачи возражения | 3-4 |
| 3.2 | Процедура составления возражения..... | 3-5 |
| 3.2.1 | Процедуры составления возражения..... | 3-5 |
| 3.2.2 | Оплата подачи возражения | 3-7 |
| 3.3 | Подача ответа на возражение..... | 3-7 |
| 3.3.1 | Процедуры составления..... | 3-7 |
| 3.3.2 | Оплата подачи ответа..... | 3-9 |
| 3.4 | Процедура разрешения разногласий..... | 3-9 |
| 3.4.1 | Предварительная обработка возражения..... | 3-9 |
| 3.4.2 | Обобщение возражений..... | 3-9 |
| 3.4.3 | Переговоры и посредничество | 3-10 |
| 3.4.4 | Выбор и количество членов комиссии | 3-10 |
| 3.4.5 | Adjudication..... | 3-11 |
| 3.4.6 | Решение | 3-12 |
| 3.4.7 | Оплата заявки на разрешение разногласий..... | 3-12 |
| 3.5 | Принципы (стандарты) разрешения разногласий..... | 3-13 |
| 3.5.1 | Возражение на основании неточности строки | 3-14 |
| 3.5.2 | Возражение на основании законных прав | 3-14 |
| 3.5.3 | Возражение на основании нарушения морали и общественного порядка..... | 3-15 |
| 3.5.4 | Возражение сообщества..... | 3-16 |

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------|------|
| <i>Модуль 4 – Процедура разрешения разногласий в отношении строк</i> | 4-1 |
| 4.1 Разногласия в отношении строк | 4-1 |
| 4.1.1 Определение конкурирующих групп..... | 4-1 |
| 4.1.2 Влияние процессов урегулирования разногласий на конкурирующие группы..... | 4-4 |
| 4.1.3 Самостоятельное разрешение разногласий в отношении строк | 4-4 |
| 4.1.4 Возможные результаты разрешения разногласий | 4-4 |
| 4.2 Сравнительная оценка | 4-5 |
| 4.2.1 Обязательные требования к сравнительной оценке..... | 4-5 |
| 4.2.2 Процедура сравнительной оценки | 4-6 |
| 4.2.3 Критерии сравнительной оценки | 4-6 |
| 4.3 Эффективный механизм разрешения разногласий | 4-8 |
| 4.4 Разрешение разногласий и выполнение контракта | 4-10 |

| | |
|--------------------------------------------|-----|
| <i>Модуль 5 – Переход к передаче</i> | 5-1 |
| 5.1 Соглашение о регистрации | 5-1 |
| 5.2 Проверка перед передачей..... | 5-2 |
| 5.2.1 Техническая проверка..... | 5-2 |
| 5.2.2 Дополнительные требования..... | 5-4 |
| 5.3 Процесс передачи IANA..... | 5-5 |
| 5.4 Текущие операции..... | 5-5 |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Модуль 6 – Заявка на домен высшего уровня – условия и положения</i> | 6-1 |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|

Новая программа gTLD: руководство кандидата

Инструкция по использованию

Черновик Руководства кандидата (Запрос предложения) состоит из нескольких частей, каждая из которых посвящена определенным темам, касающимся подачи заявления и процесса оценки.

Модуль 1. Введение в процесс подачи заявок

Содержит обзор процесса подачи заявки, требований к документам и взносов

Модуль 2. Процедуры оценки

Описывает различные ситуации, возникающие в процессе оценки, и критерии одобрения заявок

Модуль 3. Процедуры разрешения конфликтов

Содержит основания для официального опротестования третьей стороной принятых заявок gTLD и описания процедуры разрешения конфликтов, инициированной опротестованием

Модуль 4. Процедура разрешения разногласий в отношении строк

Описывает механизмы разрешения разногласий в случае, если несколько компетентных кандидатов подали заявки на одинаковые или схожие строки gTLD

Модуль 5. Переход к передаче

Описывает заключительные действия, которые необходимо предпринять кандидату, включая выполнение соглашения о регистрации и завершение проверки перед передачей

Модуль 6. Условия и положения

Содержит условия и положения, применяемые во всех случаях подачи заявок

ICANN выпускает серии объяснений и примечаний к данному черновику, чтобы предоставить больше подробностей о работе, выполненной ICANN. Ссылки на эти примечания приведены в соответствующих разделах.

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования. Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.



руководство кандидата Модуль 1

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования. Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей..

Несмотря на усилия, предпринятые некоммерческой организацией ICANN в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная версия, поскольку английский является рабочим языком ICANN.

24 октябрь 2008

Часть 1

Введение в процесс подачи заявок на рДВУ (gTLD)

В этой части содержится обзор процесса подачи заявки на новый родовой домен высшего уровня, а также инструкции по завершению и предоставлению на рассмотрение самой заявки, соответствующей документации, необходимой для подачи заявки, информации о требуемых взносах, времени и порядке их предоставления.

Помимо этого, в разделах описываются условия подачи определенных видов заявок, а также жизненный цикл заявок.

Дополнительную информацию о происхождении и развитии политик ICANN по новым gTLD, а также подробное описание данных политик см. на веб-сайте <http://gns0.icann.org/issues/new-gtlds/>.

Словарь необходимых терминов также включен в черновой вариант «Руководства кандидата» (запроса предложений).

Перед тем, как перейти к процедуре подачи заявки, будущим кандидатам следует прочесть и ознакомиться с содержимым этой части (так же как и остальных частей), с тем, чтобы узнать все, что от них требуется, и что можно ожидать на каждом этапе процесса оценки заявки.

1.1 Жизненный цикл заявки и установленные сроки

В этом разделе содержится описание этапов процесса подачи заявки на рассмотрение. Некоторые стадии возникают при любой поданной заявке; другие — только при определенных обстоятельствах. Кандидатам следует ознакомиться со всеми стадиями и этапами процесса обработки поданных заявок.

1.1.1 Даты подачи заявок

Период подачи заявок начинается в следующее время: [время] (универсальное скоординированное время — UTC) и со следующей даты: [дата].

Период подачи заявок заканчивается в следующее время: [время] (универсальное скоординированное время — UTC) следующей даты: [дата].

Заявки могут быть поданы по Интернету с помощью интерактивной системы заявок ICANN.

Чтобы попасть на рассмотрение, все заявки должны быть поданы через интерактивную систему заявок до истечения срока подачи.

За исключением особых обстоятельств, заявка не рассматривается, если:

- Заявка была получена позже установленной даты окончания приема заявок.
- Формуляр заявки не заполнен (ответы на вопросы неполные или отсутствует соответствующая требуемая документация). В установленном порядке кандидатам запрещено дополнять заявки после подачи.
- Оплата оценки не была произведена в установленные сроки. Информацию об оплате см. в разделе 1.5.

1.1.2 Этапы обработки заявок

В этом подразделе содержится описание этапов обработки заявки, поданной на рассмотрение в ICANN. На рис. 1-1 жирными линиями отмечен наиболее короткий и прямой путь рассмотрения, а также отражены этапы, которые могут не входить в данный процесс. Также приведено краткое описание каждого этапа.

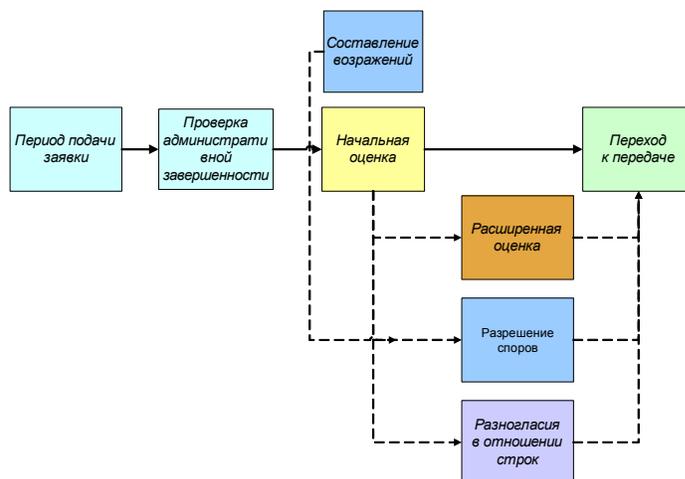


Рис. 1-1 – После подачи в ICANN заявки проходят несколько этапов рассмотрения.

1.1.2.1 Период подачи заявки

После начала периода подачи заявок кандидаты, желающие подать заявку на новый gTLD, могут стать зарегистрированными пользователями интерактивной системы заявок.

Посредством системы подачи заявок для подкрепления своих заявок кандидаты должны будут ответить на ряд вопросов для предоставления общих данных, демонстрации финансовых, технических и организационных возможностей. Кроме того, через систему заявок необходимо предоставить соответствующую документацию, приведенную ниже в подразделе 1.2.3.

В течение этого периода также должна быть произведена оплата оценки. Дополнительную информацию о необходимой оплате и платежах см. в разделе 1.5.

По истечении периода подачи заявки кандидаты могут продолжать использовать систему для наблюдения за ходом рассмотрения заявок, хотя связь с ICANN может осуществляться и другими способами.

1.1.2.2 Проверка административной завершенности

Сразу по истечении периода подачи заявок специалисты ICANN проверяют, все ли действия были выполнены кандидатами. Данная проверка обеспечивает следующее:

- Наличие ответов на все вопросы (за исключением вопросов, помеченных как дополнительные);
- Наличие необходимых сопроводительных документов в нужном формате или форматах; и
- Получение оплаты за оценку.

Далее будет опубликован список заявок, которые считаются завершенными и готовыми для оценки по завершении периода подачи заявок. Кроме того, информация о состоянии каждой заявки также будет обновляться в интерактивной системе заявок.

1.1.2.3 Начальная оценка

Этап начальной оценки начинается непосредственно по окончании проверки административной завершенности. На этом этапе будут рассмотрены все завершенные заявки.

Предусмотрены два основных элемента начальной оценки:

- Проверка строки (соответствующей строки gTLD, на которую подана заявка); и
- Проверка кандидата (лица, подающего заявку на gTLD и предложенных услуг регистрации).

Проверка кандидата включает подтверждение наличия у кандидата требуемых технических и финансовых возможностей для проведения регистрации.

- Группа независимых экспертов выполнит эти проверки на основе информации, предоставляемой каждым кандидатом в своих ответах на вопросы формуляра заявки.
- Для уточнения информации, содержащейся в заявке, может потребоваться один цикл вопросов и ответов между кандидатом и рабочей группой, проводящей оценку. Подробную информацию о выполнении оценки см. в части 2.

Эксперты сообщат, прошел ли кандидат все этапы начальной оценки. Эти отчеты будут доступны в интерактивной системе заявок.

По окончании периода начальной оценки будет объявлен список кандидатов, прошедших этап начальной оценки. В зависимости от количества полученных заявок результаты могут объявляться по частям во время периода начальной оценки.

1.1.2.4 Составление возражений

Стороны могут выдвигать официальные возражения на любом из четырех указанных оснований. Период подачи возражений начинается после того, как публикуется список завершенных заявок, как это описано в параграфе 1.1.2.2. Возражения будут передаваться непосредственно одному из поставщиков услуги разрешения споров (dispute resolution service provider — DRSP). Подробную информацию о процедурах разрешения конфликтов см. в Модуле 3.

Этап составления возражений завершается по окончании периода начальной оценки (см. параграф 1.1.2.3). Возражения, поданные на данном этапе, будут направлены на следующий этап — этап разрешения споров, основные положения которого описаны в параграфе 1.1.2.6, а более детальная информация представлена в части 3.

Кандидатам следует учесть, что на данном этапе у третьих сторон есть возможность составить возражение к любой заявке. У кандидатов, чьи заявки станут предметом официального возражения, будет возможность составить ответ в соответствии с правилами и процедурами поставщика услуги решения споров (см. часть 3).

Если кандидат желает составить официальное возражение к другой заявке, которая была подана на рассмотрение, это необходимо сделать в течение периода составления возражений согласно соответствующим процедурам, приведенным в Модуле 3.

1.1.2.5 Расширенная оценка

Метод расширенной оценки применяется только к кандидатам, не прошедшим начальную оценку.

Кандидат, не прошедший какие-либо элементы начальной оценки, может подать запрос на расширенную оценку. Если кандидат не послал точный запрос на проведение расширенной оценки, в дальнейшем заявка рассматриваться не будет. В целях уточнения информации, содержащейся в заявке, для расширенной оценки может потребоваться один дополнительный цикл вопросов и ответов между кандидатом и рабочей группой, проводящей оценку. Проверки, осуществляемые во время расширенной оценки, не содержат никаких дополнительных оценочных критериев.

Проведение расширенной оценки может также потребоваться, если строка gTLD, на который подана заявка, а также одна или более услуг регистрации становятся причиной возникновения технических проблем, которые могут негативно сказаться на безопасности и стабильности работы DNS. Для изучения этих проблем в период проведения расширенной оценки включено необходимое время. Кандидаты будут уведомлены, если запросы на проведение подобных проверок поступят в конце периода начальной оценки. В конце периода расширенной оценки эксперты по

оцениванию и другие специалисты сообщают свои заключения. Эти отчеты будут доступны в интерактивной системе заявок.

По завершении периода расширенной оценки ICANN опубликует все отчеты по оценкам периодов начальной и расширенной оценки.

Если заявка прошла стадию расширенной оценки, она направляется на следующий этап. Если заявка не прошла стадию расширенной оценки, в дальнейшем она рассматриваться не будет.

1.1.2.6 Разрешение споров

Процедура разрешения споров применима только к кандидатам, чьи заявки стали предметом официального возражения.

В случае если официальные возражения предъявлены и плата внесена в установленные сроки, поставщики услуги разрешения споров начинают и заканчивают рассмотрение дела на основе полученного возражения. Процедура официальных возражений существует для того, чтобы предоставить возможность выдвинуть возражение по поводу заявки, которая была отправлена в ICANN. Поставщиками услуги разрешения споров формируется комиссия, которая на основании выдвинутого возражения и необходимой экспертизы выносит решение в пользу той или иной стороны.

В результате рассмотрения дела либо кандидат одержит победу (в этом случае заявка может быть направлена на следующий этап рассмотрения), либо цели достигнет тот, кто возражает (тогда в дальнейшем заявка рассматриваться не будет либо будет подвергнута процедуре разрешения разногласий). Подробную информацию о возражениях и разрешении споров см. в части 3. Поставщик услуги разрешения конфликтов должен уведомить кандидата о результатах процедур разрешения возникшего конфликта. Помимо этого, данные результаты вносятся в интерактивную систему заявок.

1.1.2.7 Разногласия в отношении строк

Разногласия в отношении строк принимаются только в том случае, если несколько компетентных кандидатов подали заявки на одинаковые или схожие строки gTLD.

Разногласия в отношении строк возникают, если несколько правомочных кандидатов подают заявки на одинаковые gTLD или gTLD, сходство которых настолько велико, что их одновременное существование может привести к путанице среди пользователей. ICANN разрешает разногласия в отношении строк либо с помощью сравнительной оценки, либо с помощью механизма эффективного разрешения разногласий касательно строк.

Если разногласие касается строк, представляющих географические названия, стороны могут получить запрос на участие в другой процедуре для разрешения подобного конфликта.

Группы заявок на идентичные или сходные строки, которые могут привести к путанице, называются конкурирующими наборами. Все кандидаты должны знать, что в случае, если заявка отнесена к конкурирующему набору, разрешение разногласий в отношении строк не начнется, пока все заявки конкурирующего набора не пройдут все аспекты оценки, включая разрешение спора в случае необходимости.

Как показано на рис. 1-2, кандидаты А, В, и С подают заявки на строку .EXAMPLE и отнесены к конкурирующему набору. Кандидаты А и С прошли начальную оценку, а кандидат В — нет. Кандидат В изъявляет желание пройти расширенную оценку. Третья сторона предоставляет возражение заявке кандидата С, кандидат С вступает в процесс разрешения споров. Кандидат А ожидает, пока кандидаты В и С успешно или неуспешно пройдут фазы расширенной оценки и разрешения конфликта, перед переходом к фазе принятия решения по разногласию в отношении строк. В приведенном примере кандидат В проходит расширенную оценку, а кандидат С не проходит процедуру разрешения споров. Далее производится разрешение разногласий в отношении строк между кандидатами А и В.

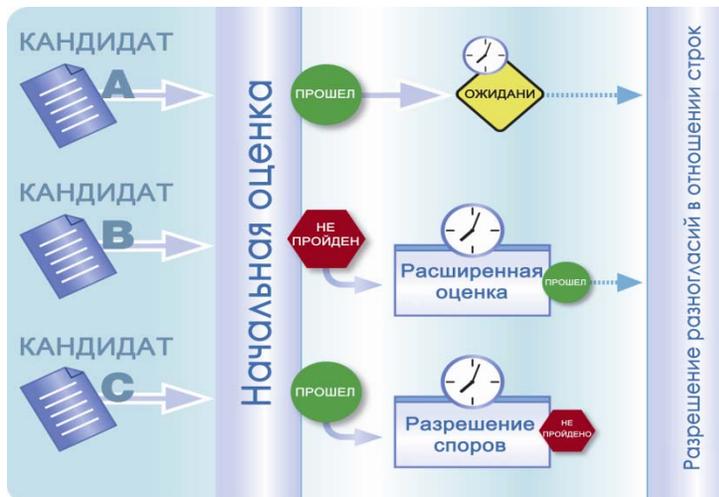


Рис. 1-2. Все заявки в конкурирующем наборе должны пройти все предшествующие оценки и стадии разрешения споров перед началом разрешения разногласий в отношении строк.

Кандидаты, выигравшие в процедуре разрешения разногласий, переходят к передаче заявки на строки gTLD. Результаты процедуры разрешения разногласий в отношении строк вносятся в интерактивную систему заявок.

1.1.2.8 Переход к передаче

Кандидаты, успешно прошедшие все соответствующие стадии, описанные в подразделе 1.1.2, должны предпринять ряд завершающих действий до передачи заявки на строку gTLD в корневую зону. Эти действия включают выполнение соглашения о регистрации с ICANN и завершение технической проверки для подтверждения предоставленной в заявке информации перед ее передачей.

Выполняя соглашение о регистрации, потенциальный оператор реестра должен закончить техническую настройку и обеспечить удовлетворительные показатели технической проверки перед передачей gTLD в корневую зону. Если первоначальные требования запуска выполнены неудовлетворительно и нет возможности передачи gTLD в корневую зону в течение срока, установленного соглашением о регистрации, ICANN на свое усмотрение может прекратить действие соглашения о регистрации.

После успешного завершения всех стадий кандидат обязан передать заявку на строку gTLD в корневую зону DNS.

1.1.3 Учет мнений общественности в ходе оценки заявок после запуска процедуры нового gTLD

Механизмы сбора комментариев общественности являются частью стратегии ICANN и процессов внедрения. Как участник частно-государственного партнерства организация ICANN отвечает за сохранение безопасности и стабильности работы Интернета, стимулирование конкуренции, взаимодействие с широким представительством международных Интернет-сообществ, а также за развитие различных направлений стратегии на основе согласованных методов. Для этого необходимо обеспечить участие большого количества заинтересованных групп.

В новом процессе подачи заявки на gTLD общественные комментарии станут механизмом, с помощью которого общество может предоставить необходимую информацию и обсудить проблемы с органами, ответственными за обработку новых заявок на gTLD. ICANN откроет форум общественных комментариев после размещения заявок на веб-сайте ICANN в открытом доступе (см. параграф 1.1.2.2). Данный форум останется открытым на протяжении всего процесса обработки заявок.

Полученные общественные комментарии будут предоставлены для оценки в периоды начальной и расширенной проверок. Эксперты могут по своему усмотрению учесть предоставленную в этих комментариях информацию, если необходимо. Рассмотрение вопроса применимости информации, полученной из отзывов общественности, является частью отчетов экспертов.

Общественные комментарии также могут быть существенными для одной или нескольких групп. (Список оснований для возражений см. в Модуле 3, «Процедуры разрешения конфликтов».) ICANN предоставит все полученные общественные комментарии поставщикам услуг разрешения споров (Dispute Resolution Service Provider — DRSP), которые получают свободу действий в их рассмотрении.

Следует различать общественные комментарии, относящиеся к задаче ICANN по определению соответствия установленным критериям, и официальные возражения, не относящиеся к этой оценке. Организация ICANN создала официальный процесс опротестования с целью обеспечения полного

и справедливого рассмотрения возражений, не входящих в предметную область миссии и компетенции ICANN. Сторона, обращающаяся в ICANN для рассмотрения возражения, получит возможность взаимодействия со специально созданными каналами по разрешению официальных возражений в новом пространстве gTLD. Более подробную информацию о возражениях и разрешении споров см. в части 3.

1.1.4 Примеры вариантов заявок

Следующие варианты кратко описывают различные способы, с помощью которых заявка может пройти процесс оценки. Следующая таблица подводит итог некоторым процессам и результатам. Это не исчерпывающий список возможностей. Есть некоторые возможные комбинации способов, которыми может пройти заявка.

| Номер варианта | Начальная оценка | Расширенная оценка | Выявленные возражения | Разногласия в отношении строк | Одобрено для последующих действий |
|----------------|------------------|--------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1 | Прошло | Не применимо | Нет | Нет | Да |
| 2 | Не прошло | Прошло | Нет | Нет | Да |
| 3 | Прошло | Не применимо | Нет | Да | Да |
| 4 | Прошло | Не применимо | Кандидат побеждает | Нет | Да |
| 5 | Прошло | Не применимо | Сторона, выдвигающая возражение, побеждает | Не применимо | Нет |
| 6 | Не прошло | Прекратить | Не применимо | Не применимо | Нет |
| 7 | Не прошло | Не прошло | Не применимо | Не применимо | Нет |
| 8 | Не прошло | Прошло | Кандидат побеждает | Да | Да |
| 9 | Не прошло | Прошло | Кандидат побеждает | Да | Нет |

Вариант 1 — начальная оценка пройдена, нет возражений, нет разногласий. В самом простом случае заявка проходит начальную оценку, и расширенная оценка не требуется. В период подачи возражений никаких возражений не было высказано, поэтому нет необходимости в разрешении споров. Так как разногласий по рассматриваемой строке gTLD нет, с кандидатом можно заключить соглашение о регистрации, и эта заявка направляется дальше к этапу передачи.

Вариант 2 — расширенная оценка, нет возражений, нет разногласий. В этом случае заявка не проходит начальную оценку по одному или нескольким аспектам. Кандидат имеет право и подает запрос на прохождение расширенной оценки по необходимым элементам. В данном случае заявка проходит расширенную оценку. Как и в варианте 1 в период подачи возражений таковые отсутствовали, поэтому никакие споры разрешать не надо. Так как разногласий по строке gTLD нет, с кандидатом можно заключить соглашение о регистрации, и заявка направляется дальше к этапу передачи.

Вариант 3 — начальная оценка пройдена, нет возражений, есть разногласия. В этом случае заявка проходит начальную оценку, поэтому расширенная оценка не требуется. В период подачи возражений никаких возражений не было высказано, поэтому никакие споры разрешать не надо, апелляция не нужна. Однако существуют заявки на такую же или подобную строку gTLD, поэтому возникают разногласия. В этом случае одна из заявок побеждает при разрешении разногласий, а другие заявки отвергаются, поэтому с победившим кандидатом можно заключить соглашение о регистрации, и заявка направляется дальше к этапу передачи.

Вариант 4 — начальная оценка пройдена, возражения разрешены, нет разногласий. В этом случае заявка проходит начальную оценку, поэтому расширенная оценка не требуется. В период подачи возражений стороной, выдвигающей возражение, было выдвинуто соответствующее возражение, подкрепленное определенными фактами (см. Модуль 3, «Процедуры разрешения конфликтов»). Возражение анализируется комиссией поставщика услуги разрешения споров в целях поиска оправдания для кандидата. С кандидатом

можно заключить соглашение о регистрации. В этом случае заявка направляется дальше к этапу передачи.

Вариант 5 — начальная оценка пройдена, возражение не разрешено. В этом случае заявка проходит начальную оценку, поэтому расширенная оценка не требуется. В период подачи возражений одной или несколькими сторонами, выдвигающими возражение, было выдвинуто несколько возражений, подкрепленных определенными фактами. Возражения из каждой применимой категории выслушиваются поставщиком услуги разрешения споров, который ищет для кандидата. В данном случае большинство возражений разрешаются комиссией в пользу кандидата, но одно из них разрешается в пользу стороны, выдвигающей возражение. Так как одно из возражений было подтверждено, заявка дальше не проходит.

Вариант 6 — начальная оценка не пройдена, заявка отзывается. В этом случае заявка не проходит начальную оценку по одному или нескольким аспектам. Принимается решение об отзыве заявки, вместо дальнейшей расширенной оценки. Заявка не проходит.

Вариант 7 — начальная оценка не пройдена, расширенная оценка не пройдена. В этом случае заявка не проходит одно или несколько действий во время расширенной оценки. Кандидат запрашивает прохождение расширенной оценки по необходимым элементам. Однако заявка не проходит и расширенную оценку. Заявка не проходит.

Вариант 8 — расширенная оценка, есть возражения, разногласия урегулированы. В этом случае заявка не проходит начальную оценку по одному или нескольким аспектам. Кандидат имеет право и подает запрос на прохождение расширенной оценки по необходимым элементам. В данном случае заявка проходит расширенную оценку. В период подачи возражений стороной, выдвигающей возражение, было выдвинуто возражение, подкрепленное определенными фактами. Возражение анализируется комиссией поставщика услуги разрешения споров в целях обнаружения оправданий для кандидата. Однако существуют заявки на такую же или подобную строку gTLD, поэтому возникают разногласия. В данном случае кандидат побеждает других кандидатов в процедуре разрешения разногласий, и с данным кандидатом можно заключить соглашение о регистрации, а заявка направляется дальше к этапу передачи.

Вариант 9 — расширенная оценка, есть возражения, разногласия не урегулированы. В этом случае заявка не проходит начальную оценку по одному или нескольким аспектам. Кандидат имеет право и подает запрос на прохождение расширенной оценки по необходимым элементам. В данном случае заявка проходит расширенную оценку. В период подачи возражений стороной, выдвигающей возражение, было выдвинуто возражение, подкрепленное определенными фактами. Возражение анализируется поставщиком услуги разрешения споров, который ищется для кандидата. Однако существуют заявки на такую же или подобную строку gTLD, поэтому возникают разногласия. В этом случае другой кандидат побеждает в данной процедуре разрешения разногласий, и заявка дальше не проходит.

Переход к передаче. После того как заявка пройдет начальную и расширенную оценку, разрешение споров, если таковые возникнут, и все разногласия в отношении строк, если таковые имеются, будут разрешены, кандидату необходимо выполнить ряд действий, ведущих к передаче gTLD, включая подписание соглашения с ICANN о регистрации, проверку Советом директоров и завершение тестирования перед передачей. Описание действий для этого этапа см. в части 5.

1.1.5 Последовательные циклы приема заявок

Цель ICANN — запустить следующий цикл приема заявок как можно быстрее. Конкретное время будет основываться на полученном опыте и изменениях, которые необходимо сделать по завершении цикла. Целью является запуск следующего цикла приема заявок в течение года от даты закрытия периода приема заявок текущего цикла.

1.2 Информация для всех кандидатов

1.2.1 Обязательные требования

Любая существующая корпорация, организация или учреждение с хорошей деловой репутацией может подать заявку на новый родовой домен верхнего уровня — gTLD. Заявки от частных лиц или отдельных собственников рассматриваться не будут.

1.2.2 Два типа заявок. Открытые или от сообщества

Всем кандидатам необходимо обозначить заявку на новый gTLD одним из двух типов: **открытая** или **от сообщества**.

1.2.2.1 Определения

В рамках данного запроса предложений **открытый gTLD** — это домен, который может использоваться в любых целях, не противоречащих требованиям к заявке, критериям оценки и соглашению о регистрации. Открытый gTLD может иметь или не иметь формальных связей с единственным регистратором или группой пользователей. Она может как использовать, так и не использовать обязательные требования или использовать ограничения.

В рамках данного запроса предложений **gTLD от сообщества** — это gTLD, который работает на благо определенного сообщества, состоящего из ограниченного круга пользователей. Кандидату, обозначающему заявку как заявку от сообщества, необходимо подтвердить свой статус представителя указанного в заявке сообщества. Также может потребоваться дополнительная информация в случае сравнительной оценки (см. раздел 4.2 Модуля 4). Кандидату на gTLD от сообщества необходимо:

1. Продемонстрировать связь с определенным сообществом, состоящим из определенной группы пользователей.
2. Подать заявку на строку gTLD, тесно связанную с сообществом, упомянутым в заявке.
3. Изложить цель регистрации и политику использования регистраторам рассматриваемого gTLD.
4. Получить письменное одобрение от существующей организации, представляющей указанное сообщество.

1.2.2.2 Что подразумевает тип обозначения заявки

Кандидаты должны понимать, как тип заявки — открытая заявка или заявка от сообщества — повлияет на ее обработку на различных этапах. Эта информация приведена ниже.

Разрешение возражений или споров. Все кандидаты должны понимать, что возражение может быть выдвинуто против любой заявки, основываясь на возражениях сообщества, даже если заявка не обозначена как заявка от сообщества или заявленный TLD предназначен для конкретного сообщества. См. Модуль 3, «Процедуры разрешения разногласий».

Разногласия в отношении строк. Любая заявка, определенная как часть конкурирующего набора (см. Модуль 4.1), может подлежать либо сравнительной оценке, либо применению любого другого действенного метода разрешения разногласий, если заявка достигнет этапа разрешения разногласия по строкам, а кандидат выберет продолжение рассмотрения.

Сравнительная оценка производится в том случае, если кандидат, подавший заявку от сообщества, выберет сравнительную оценку.

В других случаях будет использоваться другой действенный механизм разрешения разногласий. Если сравнительная оценка не определит явного победителя, то будет использоваться действенный механизм разрешения разногласий.

Подробное описание процедур разрешения разногласий см. в Модуле 4, «Процедуры разрешения разногласий в отношении строк».

Выполнение контракта и процедуры после передачи. Кандидат на gTLD от сообщества должен соблюдать ряд контактных обязательств после передачи, чтобы домен gTLD функционировал способом, удовлетворяющим ограничениям, связанным с обозначением заявки от сообщества, как только сообщество начнет управлять gTLD. Требуется одобрение ICANN по всем существенным изменениям в основных свойствах сообщества gTLD и всем соответствующим изменениям в контракте.

1.2.2.3 Изменения типа заявки

После подачи заявки на gTLD для обработки кандидат не может изменить тип заявки на открытую заявку или заявку от сообщества.

1.2.3 Необходимые документы

Кандидату необходимо подготовить следующие документы, которые прилагаются к каждой заявке:

1. **Доказательство законного основания.** Примеры принимаемой документации включают свидетельства о регистрации корпорации или сертификат о регистрации юридического лица, устав акционерной компании или аналогичные документы, связанные с типом организации и юрисдикции, в которой она сформирована, такие как устав или соглашение о совместном участии.
2. **Доказательство хорошей деловой репутации.** Примеры принимаемой документации включают свидетельство о надлежащей регистрации и деятельности юридического лица или другие равноценные документы, выдаваемые компетентным органом власти.

При некоторых законах или юрисдикциях возможно доказательство законного основания и хорошей деловой репутации с помощью одного документа. То есть, один и тот же документ удовлетворяет пунктам 1 и 2.

Если такие сертификаты или документы недоступны в юрисдикции кандидата, составляется и прилагается к заявке официальное свидетельство, которое подписывается нотариусом или практикующим юристом, достаточно квалифицированным для представления клиентов в судах страны, в которой создана организация кандидата. Данный документ подтверждает, что организация установлена законным способом и имеет хорошую деловую репутацию.

3. Если кандидат является правительственным органом или организацией, он должен предоставить **нотариально заверенную копию акта** или решение правительства, на основании которых была создана организация или правительственный орган.

Организация ICANN знает, что установленные порядки и стандарты документов различаются от региона к региону и попыталась учесть это при составлении требований. Кандидаты, у которых имеются

исключительные обстоятельства, должны связаться с ICANN для определения метода предоставления необходимой документации.

4. **Финансовые отчеты.** Кандидаты должны предоставить заверенные аудитором финансовые отчеты за последний финансовый год и непроверенные финансовые отчеты за последний закончившийся промежуточный финансовый период.
5. Перед передачей: предоставляется **документальное свидетельство возможности финансирования текущей деятельности по регистрации** для существовавших тогда владельцев регистрации на период от трех до пяти лет в случае банкротства реестра, невыполнения денежных обязательств, или пока не будет назначен альтернативный оператор.

Все документы должны быть действительны на момент подачи заявки.

Вспомогательные документы должны быть представлены на языке оригинала. Перевод на английский язык не обязателен.

Некоторые вспомогательные документы потребуются только в отдельных случаях:

1. **Подтверждение от сообщества.** Если кандидат обозначает заявку как заявку от сообщества, ему необходимо также подать письменное подтверждение его заявки от существующего учреждения, представляющего заявленное сообщество.
2. **Правительственная поддержка или не возражение.** Если кандидат подает заявку на строку, являющуюся географическим термином, ему необходимо также приложить документ о поддержке такой заявки или не возражении по ее поводу от соответствующего правительства или правительств. Дополнительную информацию, касающуюся требований для географических названий, см. в разделе 2.1.1.4.
3. **Документы об обязательствах по привлеченному капиталу.** Если кандидат упоминает в заявке внешние источники финансирования, ему необходимо (в соответствующих случаях) предоставить подтверждение готовности к выплатам от стороны, которая согласилась выделять финансирование.

1.2.4 Уведомление о проблемах технической приемки новых gTLD

Всем кандидатам необходимо учитывать, что прием заявок ICANN и вступление в соглашение о регистрации с ICANN не гарантирует, что gTLD моментально начнет работать в Интернете. Предыдущий опыт показал, что поставщики услуг Интернета и веб-хостинга не сразу разрешают запуск или доступ к новым строкам gTLD, даже если данные строки одобрены ICANN, поскольку для этого может потребоваться изменение программного обеспечения, вносимое только при возникновении соответствующей ситуации в коммерческой деятельности данных организаций.

Аналогичным образом веб-приложения часто проверяют строки имен по строке данных и могут отфильтровывать новые или неизвестные строки. ICANN не обладает правом или возможностью требовать приема новой строки имен gTLD, однако исправно публикует информацию об одобренных ICANN строках gTLD на своем веб-сайте. ICANN рекомендует кандидатам ознакомиться с данными потенциальными проблемами и учитывать их на этапе планирования запуска. Кандидатам с успешно принятыми заявками может потребоваться по завершении процесса утверждения заявки приложить немалые усилия при взаимодействии с поставщиками по вопросу приемки новой строки имен gTLD.

В целях получения необходимой информации кандидатам следует ознакомиться с RFC 3696 (см. <http://www.ietf.org/rfc/rfc3696.txt?number=3696>). Кандидаты IDN должны ознакомиться с материалом, в котором изложены ранее применявшиеся методики работы с тестовыми строками IDN в корневой зоне (см. <http://idn.icann.org/>).

1.2.5 Условия и положения

Все кандидаты должны принять стандартные условия подачи и обработки заявок. Полный перечень условий см. в Модуле 6 данного запроса предложений.

1.3 Информация для кандидатов на регистрацию многоязычных доменных имен

Ожидается, что некоторые строки gTLD, на которые будут подаваться заявки, будут являться многоязычными доменными именами (IDN), для которых необходимо добавление IDN-закодированных А-меток к корневой зоне DNS. Многоязычные доменные имена — это имена, которые содержат одну или более буквы или символ, отличные от LDH (буквы a-z; цифры 0-9; и дефис «-»).

Если кандидат подает заявку на такую строку, ему необходимо предоставить сопроводительную информацию, указывающую на соответствие протоколу IDNA и другим требованиям. Протокол IDNA в настоящее время находится в процесса рассмотрения. Соответствующую документацию см. на веб-сайте по адресу <http://www.icann.org/en/topics/idn/rfcs.htm>. Кандидаты должны предоставить строки gTLD, на которые подают заявки, в форме **U-метки** и **A-метки**.

A-метка — это совместимый с ASCII формат кодировки строки, соответствующий IDNA. Каждая A-метка начинается с префикса IDNA ACE («xn-»), за которым следует строка, которая является результатом алгоритма Punycode и поэтому имеет максимальную длину 59 символов ASCII. Префикс и строка должны удовлетворять всем требованиям для метки, которую можно хранить в DNS, включая соответствие правилу LDH (имя хоста), описанному в спецификациях RFC 1034, RFC 1123 и других источниках.

U-метка — это удовлетворяющая IDNA строка из символов Unicode, содержащая хотя бы один символ, отличный ASCII, представленная в стандартном формате кодировки Unicode, обычно UTF-8, для передачи данных в Интернете.

Например, в отношении текущей тестовой строки IDN, в которой применяется кириллический алфавит, U-меткой будет <испытание>, а A-меткой - <xn—80akhbyknj4f>. A-метка должна являться результатом преобразования U-метки, а U-метка должна являться результатом преобразования A-метки.

Кандидатам на IDN gTLD также необходимо предоставить следующие документы на момент подачи заявки:

1. Короткую форму строки (английский). Кандидат предоставляет короткое описание значения строки на английском языке.
2. Язык метки (ISO 639-1). Кандидат указывает язык строки TLD, на которую подает заявку, в соответствии с кодами ISO для представления названий языков и на английском языке.
3. Алфавит метки (ISO 15924). Кандидат указывает алфавит строки gTLD, на которую подает заявку, в соответствии с кодом ISO для представления названий алфавитов и на английском языке.
4. -Элементы кода Unicode. Кандидат предоставляет список всех элементов кода, содержащихся в U-метке, в соответствии с форматом Unicode.
5. Представление метки в фонетическом алфавите. Кандидат предоставляет строку gTLD, на которую подает заявку, записанную в соответствии с международным фонетическим алфавитом (<http://www.arts.gla.ac.uk/IPA/ipachart.html>).
6. Таблицу IDN. В данной таблице представлен список символов, которые можно использовать при регистрации доменных имен в соответствии со стратегией реестра. Она может содержать некоторые символы, которые могут считаться «одинаковыми» при регистрации на втором уровне. Примеры см. по ссылке <http://iana.org/domains/idn-tables/>.
7. Кандидаты также должны показать, что они предприняли соответствующие меры, чтобы убедиться, что закодированные строки IDN не вызывают проблем с отображением или проблем в работе. Например, проблемы возникают в строках с символами, имеющими смещенную направленность (слева направо и справа налево), когда цифры расположены в местах смены направления. Если кандидат подает заявку на строку с известными проблемами, он должен задокументировать в заявке действия, предпринятые для устранения данных проблем.

1.4 Предоставление заявки

Кандидаты могут заполнить форму заявки и предоставить соответствующую документацию с помощью системы заявок TLD (TAS) ICANN. Для доступа к средству кандидатам сначала необходимо зарегистрироваться в качестве пользователя TAS. Для этого необходимо внести плату за регистрацию пользователя в размере 100 долларов США.

В качестве пользователей системы TAS кандидаты смогут предоставлять ответы в открытых текстовых полях и необходимую документацию в качестве вложений. Ограничения на размер вложений и на форматы файлов указаны в инструкции на сайте TAS.

ICANN не будет принимать формы заявок или вспомогательные материалы средствами, отличные от TAS (печатная копия, факс, электронная почта), если данный вид предоставления не будет соответствовать специальным инструкциям ICANN.

1.4.1 Доступ к системе заявок TLD

Сайт TAS расположен по адресу [URL-адрес будет добавлен в итоговой версии запроса предложений].

В функции TAS входит:

1.4.1.1 Управление зависимыми пользователями

Данная функция позволяет создать зависимого пользователя с изменяемыми уровнями доступа в целях помощи в заполнении заявки. Например, если кандидату необходимо назначить пользователя для заполнения технического раздела заявки, кандидат может создать учетную запись зависимого пользователя с правом доступа только к этому разделу.

1.4.1.2 Управление рабочим процессом

Данная функция позволяет кандидатам проверять состояние их заявок через систему TAS.

1.4.1.3 Защита

ICANN использует все разумные возможности, чтобы защитить информацию кандидата, представленную через систему TAS. Система TAS использует современную технологию обеспечения защиты в Интернете для защиты информации кандидата от несанкционированного доступа. В данную технологию входят:

Secure Socket Layer (SSL) – обеспечение конфиденциальности информации, она отправляется

в систему TAS в режиме защищенного сеанса с помощью технологии SSL. Технология SSL кодирует информацию при передаче от обозревателя пользователя к системе TAS.

Ограниченные полномочия зарегистрированных пользователей TAS и уровни доступа – TAS является иерархической системой с определенными функциями пользователей и правами доступа. Персонал ICANN получает доступ только к определенным частям системы. Например, пользователю, отвечающему за бухгалтерию, может потребоваться только доступ для обновления данных части записи, указывающей, получена ли оплата за оценку заявки кандидата.

Хотя организация ICANN намерена следовать приведенным здесь мерам защиты, она не гарантирует, что эти процедуры обеспечат конфиденциальность данных кандидата и защитят от несанкционированного доступа третьих лиц.

1.4.2 Техническая поддержка

Пользователи TAS могут обратиться к разделу вопросов и ответов или банку данных или отправить запрос по электронной почте на адрес [адрес электронной почты будет добавлен в итоговой версии запроса предложений] для получения справки по использованию системы. Пользователи получают уведомление о поступлении запроса или получают ответ в течение 24 – 48 часов через средство предоставления системы TAS.

1.4.3 Резервный процесс подачи заявки

Если интерактивная система заявок недоступна, ICANN предоставит альтернативные инструкции по подаче заявок.

1.5 Оплата и платежи

В данном разделе приводится описание платежей, которые должен произвести кандидат. Здесь также приводятся инструкции по платежам.

1.5.1 Нарушение оплаты

Следующие виды оплат взимаются со всех кандидатов:

- **Плата за регистрацию пользователя TAS** – составляет 100 долларов США. Внеся данную плату, пользователь получает разрешение на вход в интерактивную систему заявок. Данная плата не возмещается.
- **Плата за регистрацию gTLD** – составляет 185 000 долларов США. ICANN не начнет оценку заявки, если не получит плату за оценку gTLD в назначенный срок. См. подраздел 1.5.4. Плата за оценку gTLD установлена для возмещения затрат, связанных с новой программой gTLD. Данная плата установлена для обеспечения полного финансирования программы без привлечения иных фондовых ресурсов ICANN, включая общие реестры и регистраторов, взносы ccTLD и RIR.

В определенных случаях возможно возмещение некоторой части суммы оплаты, внесенной за заявки, которые были отозваны до завершения процесса оценки. Размер возмещаемой суммы зависит от этапа процедуры, на котором заявка была отозвана (см. подраздел 1.5.5). Подробные сведения будут доступны после запуска процедуры подачи и рассмотрения заявки.

В определенных случаях с кандидатов может взиматься дополнительная плата. Данные дополнительные оплаты могут включать:

- **Оплата за проверку услуг регистрации** – В случае необходимости данный взнос выплачивается ICANN для погашения дополнительных затрат, возникших в процессе обращения к RSTEP при расширенной проверке. Кандидаты будут уведомлены, если данную плату необходимо будет внести. Предполагается, что оплата трем членам комиссии RSTEP по рассмотрению будет составлять 50 000 долларов США. В некоторых случаях может потребоваться комиссия из пяти членов либо более тщательная проверка, что повлечет за собой увеличение суммы оплаты. В любом из этих случаев стоимость проверки сообщается кандидату до начала соответствующего процесса. Информацию по проверке услуг регистрации см. в разделе 2.1.3 Модуля 2.

- **Оплата подачи заявки на разрешение спора** – Данная сумма должна взиматься при оформлении каждого официального возражения и каждого ответа, который кандидат добавляет к возражению. Данная сумма выплачивается соответствующему поставщику услуги разрешения споров в соответствии с инструкцией об оплате поставщика. По оценкам ICANN размер взносов за подачу заявки, не подлежащих возмещению, составляет от 1 000 до 5 000 (или более) долларов США для каждой стороны, участвующей в процедуре. Данная сумма зависит от поставщика. Информацию о процедурах разрешения конфликтов см. в Модуле 3.

Оплата судебных издержек при разрешении спора – данная сумма выплачивается соответствующему поставщику услуги разрешения споров в соответствии с процедурой и списком расходов поставщика. Обеим сторонам при разрешении конфликта необходимо внести предварительную оплату расходов согласно вычисленной сумме, покрывающей все затраты на процедуру. Это может быть либо почасовая оплата, основанная на количестве часов, которое планируют потратить эксперты на данное рассмотрение (включая проверку предоставленных материалов, проведение слушания в случае соответствующего разрешения и подготовку решения), или фиксированная сумма. Стороне, выигравшей спор, предварительные затраты будут возмещены, а сторона, проигравшая спор, не получает возмещения и таким образом оплачивает затраты на процедуру.

По оценкам ICANN размер фиксированных взносов за процедуру составляет от 2 000 до 8 000 (или более) долларов США для каждой стороны, участвующей в процедуре. По дальнейшим оценкам ICANN почасовая плата за процедуры с участием комиссии из одного члена могут варьироваться от 32 000 до 56 000 (или более) долларов США, а при участии комиссии из трех членов - от 70 000 до 122 000 (или более) долларов США. Данные суммы могут быть ниже, если комиссия не требует подачи дополнительных документов в письменном виде, помимо возражения и ответа, и не назначает слушание.

Соответствующая сумма или структура оплаты зависит от поставщика услуг. Дополнительную информацию см. в разделе 3.2 Модуля 3.

- **Оплата сравнительной оценки.** Данная сумма выплачивается поставщику услуги разрешения споров, назначенному для проведения сравнительной оценки, если кандидат участвует в процедуре сравнительной оценки. Кандидаты будут уведомлены, если данную плату необходимо будет внести. См. раздел 4.2 Модуля 4.

В данный список не входят взносы (регистрационные взносы), которые выплачиваются ICANN согласно соглашению о регистрации. См. <http://www.icann.org/ru/topics/new-gtld-draft-agreement-24oct08-ru.pdf>.

1.5.2 Методы оплаты

Оплата ICANN может производиться с помощью банковского перевода, автоматизированной расчетной палаты, денежного перевода или чека.

1.5.2.1 Оплата с помощью банковского перевода

Инструкции по оплате с помощью **банковского перевода** будут доступны в системе TAS.

1.5.2.2 Оплата с помощью автоматизированной расчетной палаты

Инструкции по оплате с помощью **автоматизированной расчетной палаты** будут доступны в системе TAS.

1.5.2.3 Оплата с помощью кредитной карты

При **оплате с помощью кредитной карты** помните, что:

В качестве формы оплаты ICANN принимает кредитные карты Visa, MasterCard/Maestro, American Express и Discover. Максимальной суммой, принимаемой по счету-фактуре, является 20 000 долларов США.

- Заполните и подпишите форму оплаты с помощью кредитной карты на <http://www.icann.org/en/financials/credit.pdf>.
- Отправьте заполненную форму ICANN по факсу: +1.310.823.8649

Или отправьте по почте по адресу:

Internet Corporation for Assigned Names and Numbers
(ICANN)
Attention: Finance Department
4676 Admiralty Way, Suite 330
Marina del Rey, CA 90292-6601 USA

1.5.2.4 Оплата с помощью чека или денежного перевода

Чтобы произвести **оплату с помощью чека или денежного перевода** (только доллары США), отправьте чек или перевод по почте или доставьте с помощью частной транспортной компании по адресу:

Internet Corporation for Assigned Names and Numbers
(ICANN)
Attention: Finance Department
4676 Admiralty Way, Suite 330
Marina del Rey, CA 90292-6601 USA

1.5.3 Запрос счета-фактуры

С помощью интерфейса системы TAS кандидаты могут запрашивать оформление счета-фактуры для любого взноса, выплачиваемого ICANN. Услуга сделана для удобства кандидатов, которым необходим документ счет-фактуры для произведения оплаты.

1.5.4 Сроки платежей

Оплата за оценку должна быть произведена кандидатами до [время] UTC [дата].

ICANN или поставщики услуг уведомляют кандидатов о сроках внесения дополнительной оплаты (при наличии таковой).

1.5.5 Отказ от регистрации и возмещение расходов

Возмещение расходов доступно для кандидатов, отказавшихся от регистрации на определенных стадиях процесса.

Кандидату, который хочет отказаться от регистрации, необходимо использовать интерфейс TAS для запроса о возмещении расходов. Организация ICANN не будет рассматривать любые другие формы запроса на возмещения расходов. Выплаты по возмещению расходов будут производиться тем организациям, которые осуществляли исходный платеж. Все платежи по возмещению расходов будут производиться с помощью банковского перевода. Плата за банковский перевод

или транзакцию, расходы за которые берет на себя ICANN, будет вычитаться из выплачиваемой суммы.

Дополнительная информация о размерах возмещаемой суммы будет опубликована в итоговой версии запроса предложений.

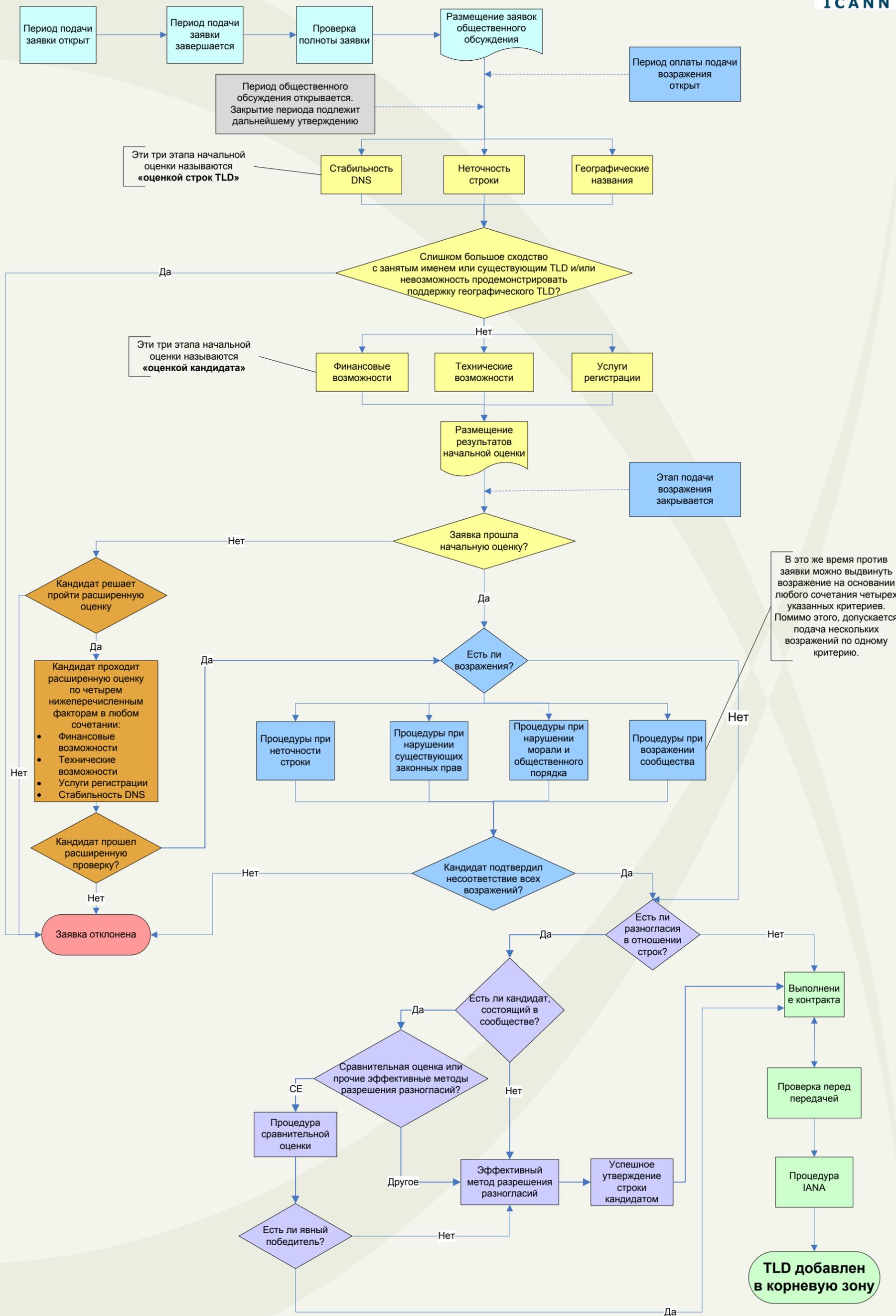
1.6 Вопросы по запросу предложений

Кандидаты могут отправить вопросы по заполнению формы заявки по следующему адресу электронной почты: [адрес электронной почты будет добавлен в итоговую версию запроса предложений]. Чтобы предоставить всем кандидатам равноправный доступ к информации, ICANN разместит все вопросы и ответы в определенном месте на своем сайте.

Все запросы к ICANN по информации о процедурах или проблемах, связанных с подготовкой заявки, должны быть отправлены в письменной форме по соответствующему адресу электронной почты. ICANN не будет разрешать запросы кандидатов об индивидуальных консультациях или консультациях по телефону в отношении подготовки заявки. Кандидаты, которые обращаются в организацию ICANN за разъяснением положений заявки, будут направлены на соответствующий интерактивный ресурс, посвященный вопросам и ответам.

Ответы на запросы будут содержать только пояснения по вопросам, связанным с формами заявки и процедурами. Организация ICANN не будет предоставлять консультационные, финансовые или юридические рекомендации.

ЧЕРНОВОЙ ВАРИАНТ – Новая программа gTLD – Процедура оценки



В это же время против заявки можно выдвинуть возражение на основании любого сочетания четырех указанных критериев. Помимо этого, допускается подача нескольких возражений по одному критерию.

Эти три этапа начальной оценки называются «оценкой строк TLD»

Эти три этапа начальной оценки называются «оценкой кандидата»



руководство кандидата Модуль 2

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования. Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей..

Несмотря на усилия, предпринятые некоммерческой организацией ICANN в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная версия, поскольку английский является рабочим языком ICANN.

24 октябрь 2008

Часть 2

Процедуры оценки

В этой части описываются процедуры оценки и критерии, используемые в ходе утверждения заявок по строкам gTLD. Все кандидаты проходят начальную оценку, и те из них, которые не прошли все ее этапы, могут пройти расширенную проверку.

Прежде всего, требуется пройти **начальную оценку**, во время которой ICANN сначала оценивает строку gTLD, представленную в подаваемой заявке, квалификацию кандидата и предлагаемые им услуги регистрации.

Начальная оценка включает в себя следующие элементы:

- Проверки строки
 - Неточности строки.
 - Зарезервированные имена
 - Стабильность DNS
 - Географические названия
- Проверки кандидата
 - Демонстрация технических и организационных возможностей
 - Демонстрация финансовых возможностей
 - Услуги регистрации

Эти элементы, описанные подробнее далее в данной части, предназначены для гарантии того, что строки gTLD, представленные в подаваемой заявке, не оказывают негативное влияние на безопасность или стабильность DNS, что кандидаты могут безопасно и стабильно работать в gTLD и что могут быть введены новые услуги без негативного влияния на безопасность или стабильность DNS.

Чтобы пройти начальную оценку, кандидаты должны пройти все эти проверки. Если хотя бы одна проверка не пройдена, начальная проверка так же не пройдена.

Вторая оценка – **расширенная оценка**, которая может применяться к кандидатам, не прошедшим начальную оценку, или если требуются дополнительные разъяснения.

2.1 Начальная оценка

Начальная оценка состоит из двух видов исследований. Каждый вид состоит из нескольких элементов.

Первое исследование направлено на строку, на которую подана заявка, для проверки:

- является ли gTLD строка, на которую подана заявка, схожей с другими и приведет ли она к путанице пользователей;
- может ли строка gTLD, на которую подана заявка, негативно повлиять на безопасность или стабильность DNS; и
- предоставлено ли обязательное правительственное утверждение в случае определенных географических названий.

Второе исследование направлено на кандидата для проверки:

- обладает ли кандидат обязательными техническими и финансовыми возможностями; и
- повлияют ли услуги регистрации, предлагаемые кандидатом, негативным образом на безопасность или стабильность DNS.

2.1.1 Проверки строки

В ходе начальной оценки ICANN проверяет все строки gTLD, на которые поданы заявки, с целью выявления строковых коллизий, способных дестабилизировать работу DNS, а также для выявления строк, требующих утверждения со стороны государственных органов. Эти проверки рассматриваются в следующих параграфах.

2.1.1.1 Проверка для выявления строковых коллизий

Цель проверки – предотвратить путаницу пользователей и их потерю доверия в DNS. Проверка включает сравнение каждой строки gTLD, на которую подана заявка, с существующими TLD и с другими строками gTLD, на которые также поданы заявки. Цель исследования – определить, является ли строка gTLD, на которую подана заявка, схожей с другой, что может привести к путанице среди пользователей при передаче в корневую зону. ICANN определяет степень схожести строк в соответствии с представленной здесь последовательностью действий.

Проверка на схожесть выполняется комиссией экспертов по схожести строк. Данные для исследования собираются путем алгоритмического сравнения и количественной оценки визуальной схожести каждой строки TLD из поданной заявки со всеми существующими строками и строками из других заявок. Эта количественная оценка служит для комиссии объективным основанием для принятия решения.

Эксперты должны выявить схожесть строк, способные привести к путанице пользователей. Для тестирования возможных строковых коллизий применяются следующие общие стандарты:

Стандарт строковых коллизий. Строковая коллизия существует, если строка настолько близко похожа на другую строку визуально, что может легко ввести в заблуждение или вызвать путаницу. Чтобы коллизия считалась вероятно существующей, необходимо подтвердить высокую долю вероятности, а не просто возможность того, что путаница действительно возникнет в голове обычного разумного пользователя Интернета. Для подтверждения вероятного существования коллизии, например, недостаточно простой ассоциации строки с другой строкой, о которой может вспомнить пользователь.

Стандарт применяется при двух обстоятельствах во время сравнения:

- Строк gTLD, на которые поданы заявки, с TLD и зарезервированными именами.
- Строк gTLD, на которые поданы заявки, с другими строками gTLD, на которые также поданы заявки, или строками, запрашиваемыми в процессах ccTLD).

Исследование на схожесть с существующими строками. Это перекрестное сравнение каждой строки из поданных заявок со списком существующих строк TLD с целью определить, не являются ли две строки настолько похожими, что это вероятно приведет к путанице среди пользователей.

Все строки TLD, находящиеся сейчас в корневой зоне, можно найти на странице <http://iana.org/domains/root/db/>.

Если заявка не проходит проверку на строковую коллизию и слишком похожа на одну из существующих строк, она не проходит начальную оценку и не подлежит никаким другим проверкам.

В простом случае строка TLD, на которую подана заявка, может совпадать с существующей строкой TLD; тогда система обработки заявок найдет существующую строку TLD и запретит подачу заявки.

Подобная проверка идентичных строк также учитывает варианты элементов кода, которые перечислены в справочной таблице по соответствующему языку.

Например, протоколы расценивают эквивалентные метки как возможные формы одной метки, так "foo" и "Foo" считаются возможными формами одной метки (RFC 3490).

Строка gTLD, на которую подана заявка и прошедшая проверку на строковые коллизии, может быть опротестована оператором TLD или другим кандидатом gTLD текущего раунда рассмотрения заявок. При этом выдвигаются определенные возражения со стороны лиц, имеющих основания для таких возражений. Дополнительную информацию о процессе опротестования см. в части 3 "Возражения и разрешение споров".

Конкурирующие группы с разногласиями в отношении строк: Схожесть с другими строками gTLD, на которые поданы заявки. Все строки TLD, на которые поданы заявки, сравниваются между собой, чтобы выяснить, не являются ли строки настолько похожими, что это вероятно приведет к путанице среди пользователей при передаче в корневую зону. В рамках проверки на строковые коллизии комиссия экспертов по схожести строк создает конкурирующие группы, которые могут использоваться на следующих этапах процесса. Конкурирующая группа содержит по крайней мере две строки из поданных заявок, которые либо совпадают, либо настолько похожи, что при их передаче в корневую зону возникнет строковая коллизия. Подробное описание конкурирующих групп см. в части 4 "Разногласия в отношении строк". По окончании периода начальной оценки ICANN будет уведомлять кандидатов о том, что они включены в конкурирующую группу. Список конкурирующих групп будет также опубликован на веб-сайте ICANN.

Схожесть со строками TLD, на которые поданы заявки как ccTLD. Строки gTLD, на которые поданы заявки, также проверяются на схожесть со строками TLD, на которые также поданы заявки в ускоренном режиме IDN ccTLD (см. <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>). Если выявляется конфликт с потенциальными заявками в ускоренном режиме IDN ccTLD, ICANN разрешает этот конфликт самостоятельно. (См. процесс для географических названий в параграфе 2.1.1.4.)

Алгоритм определения схожести строк. Алгоритм определения схожести строк (далее "алгоритм") используется экспертами для частичной автоматизации выявления строк, способных с высокой долей вероятности вызывать коллизии. Этот алгоритм также доступен кандидатам в целях тестирования и ознакомления. Данный алгоритм и инструкции можно найти на странице <http://80.124.160.66/icann-algorithm>.

Алгоритм выполняет количественную оценку визуальной схожести между любыми двумя строками, учитывая последовательности символов, количество похожих символов, количество различающихся символов, общие префиксы, общие суффиксы, длину строки и т. д.

2.1.1.2 Проверка зарезервированных имен

В ходе проверки зарезервированных имен выполняется сравнение со списком зарезервированных имен верхнего уровня для выяснения того, не входит ли в этот список строка gTLD, на которую подана заявка.

Зарезервированные имена верхнего уровня

| | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|
| <i>AFRNIC</i> | <i>IANA-SERVERS</i> | <i>NRO</i> |
| <i>ALAC</i> | <i>ICANN</i> | <i>RFC-EDITOR</i> |
| <i>APNIC</i> | <i>IESG</i> | <i>RIPE</i> |
| <i>ARIN</i> | <i>IETF</i> | <i>ROOT-SERVERS</i> |
| <i>ASO</i> | <i>INTERNIC</i> | <i>RSSAC</i> |
| <i>CCNSO</i> | <i>INVALID</i> | <i>SSAC</i> |
| <i>EXAMPLE*</i> | <i>IRTF</i> | <i>TEST*</i> |
| <i>GAC</i> | <i>ISTF</i> | <i>TLD</i> |
| <i>GNSO</i> | <i>LACNIC</i> | <i>WHOIS</i> |
| <i>GTLD-SERVERS</i> | <i>LOCAL</i> | <i>WWW</i> |
| <i>IAB</i> | <i>LOCALHOST</i> | |
| <i>IANA</i> | <i>NIC</i> | |
| *Обратите внимание, что в дополнение к вышеперечисленным строкам ICANN также резервирует перевод терминов "test" и "example" на другие языки. | | |

Если кандидат подает заявку на строку gTLD, которая является зарезервированным именем, система обработки заявок найдет зарезервированное имя и запретит подачу заявки.

Затем строки gTLD подлежат проверке, аналогичной описанной в предыдущем разделе, на определение того, не превышают ли они пороговое значение схожести с зарезервированными именами. Заявка, поданная на строку gTLD, признанная слишком похожей на зарезервированное имя, считается не прошедшей проверку зарезервированных имен.

2.1.1.3 Проверка потенциальной нестабильности DNS

Эта проверка позволяет определить, может ли строка gTLD из поданной заявки дестабилизировать работу DNS. В каждом случае выполняется проверка соответствия техническим и другим требованиям для имен gTLD. В некоторых исключительных случаях может потребоваться расширенная проверка для выявления потенциальных проблем стабильности, связанных с техническими особенностями строки gTLD, на которую подана заявка.

2.1.1.3.1 Проверка стабильности строк

Новые метки gTLD не должны негативно влиять на безопасность или стабильность DNS. Хотя строки, соответствующие требованиям параграфа 2.1.1.3.2 в данной части, вероятнее всего не представляют угрозу стабильной работе DNS, может потребоваться расширенная проверка строки gTLD, на которую подана заявка, если технические эксперты обнаружат проблему.

Процедура проверки стабильности строк. Во время периода начальной оценки ICANN проводит предварительную проверку набора строк gTLD из поданных заявок на соответствие важным требованиям, указанным в предыдущем разделе, и определяет строки, которые могут вызвать значительные технические проблемы с точки зрения стабильности и требуют проведения расширенной оценки.

Эта проверка скорее всего не потребуется для строк, которые полностью соответствуют требованиям параграфа 2.1.1.3.2 в этой части. Тем не менее, проверка технической стабильности обеспечивает дополнительную защиту от непредвиденных проблем безопасности и стабильности, которые могут быть вызваны использованием строки gTLD из поданной заявки.

Дополнительную информацию по процессу расширенной проверки см. в разделе 2.2.

2.1.1.3.2 Требования к строке

ICANN проверяет каждую строку gTLD, на которую подана заявка, на соответствие требованиям, изложенным в следующих параграфах.

Если строка gTLD, на которую подана заявка, нарушает любое из этих правил, заявка отклоняется. Никакие другие проверки не проводятся.

Технические требования для всех имен (строк). Далее перечислены технические требования для имени домена высшего уровня.

- Имя должно быть в формате ASCII (то есть в формате проводной передачи) и должно являться допустимым доменным именем в соответствии с техническими стандартами доменных имен: "Внедрение и спецификация" (RFC 1035) и "Пояснение к спецификации системы доменных имен (DNS)" (RFC 2181). Применяются следующие требования:
 - Имя должно содержать не более 63 символов.
 - Символы верхнего и нижнего регистров считаются идентичными.
- Метка в формате ASCII должна являться действительным именем хоста в соответствии с техническим стандартом Министерства обороны США "Спецификация таблицы интернет-хостов" (RFC 952), а также с учетом "Требований к интернет-хостам — применение и поддержка" (RFC 1123) и "Прикладных методов проверки и преобразования имен" (RFC 3696). Здесь содержатся следующие требования: This includes the following:
 - Метка должна состоять только из букв, цифр и дефисов.
 - Метка не может начинаться или заканчиваться дефисом.
- Возможность спутать метку в формате ASCII с IP-адресом или другим числовым идентификатором должна быть исключена. Например, имя "255", "0377" или "0xff" будет распознано как десятичное, восьмеричное или шестнадцатеричное число и может быть спутано с IP-адресом. Поэтому применяются следующие требования:
 - Имя не должно состоять только из цифр от "0" до "9".
 - Имя не должно начинаться с последовательности "0x" или "x" и в оставшейся части содержать только шестнадцатеричные цифры от "0" до "9" и от "a" до "f".
 - Имя не должно начинаться с последовательности "0o" или "o" и в оставшейся части содержать только цифры от "0" до "7".

- В имени в формате ASCII дефисом может быть только третий или четвертый символ, если это имя представляет собой допустимое многоязычное доменное имя в форме А-метки (в кодировке ASCII).
- Имена, представленные в формате доменного имени (как имена доменов в формате ASCII, так и U-метки многоязычных доменных имен), не должны начинаться или заканчиваться цифрой.

Требования к многоязычным доменным именам. Эти требования применяются только к потенциальным доменам верхнего уровня, в именах которых содержатся символы не в кодировке ASCII. Кандидаты на получение таких многоязычных доменных имен верхнего уровня должны ознакомиться со стандартами IETF IDNA и Unicode и знать терминологию, которая используется при создании многоязычных доменных имен.

- Метка должна быть допустимым многоязычным доменным именем, как указано в техническом стандарте "Многоязычные доменные имена в приложениях" (RFC 3490). Помимо прочих, применяются следующие ограничения:
 - Метка должна содержать только элементы кода Unicode, обозначенные как допустимые (с пометкой "Valid") в предварительном документе "Элементы кода Unicode и IDNA" <http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-idnabis-tables-02.txt>) и сопровождаться при необходимости однозначными контекстуальными правилами.
 - Метка должна полностью соответствовать форме нормализации С, как описано в приложении 15 к стандарту Unicode: "Формы нормализации Unicode". См. также примеры на веб-сайте <http://unicode.org/faq/normalization.html>.
 - Метка должна состоять только из символов с одинаковым свойством направления.
- Имя должно соответствовать применяемым критериям в документе ICANN "Руководящие принципы внедрения многоязычных доменных имен". См. <http://www.icann.org/en/topics/idn/implementation-guidelines.htm>. Помимо прочих, применяются следующие ограничения:

- Все элементы кода в одной метке должны быть взяты из одного и того же алфавита, как указано в приложении 24 к стандарту Unicode: "Свойство алфавита Unicode".
- Исключения допустимы для языков с устоявшейся орфографией и правилами, требующими совместного использования нескольких алфавитов. Однако даже при наличии этого исключения близким по начертанию символам разных алфавитов будет запрещено сосуществовать в пределах набора допустимых элементов кода в отсутствие соответствующей политики и четко определенной таблицы символов.

Протокол IDNA, используемый для создания многоязычных имен, в настоящее время пересматривается с учетом требований стандартизации сети Интернет. После завершения пересмотра могут появиться дополнительные требования, которые должны быть соблюдены. Текущее состояние пересмотра протокола указано на странице <http://tools.ietf.org/wg/idnabis>.

Требования политики для общих доменов верхнего уровня. Строки, на которые поданы заявки, должны состоять из трех или более визуально различимых букв или символов в соответствии с используемым алфавитом.

2.1.1.4 Географические названия

ICANN рассмотрит все строки, на которые были поданы заявки, чтобы убедиться, что при определении названий стран и территорий, а также иных региональных географических наименований, относящихся к определенным типам, учитываются интересы правительства и органов государственной власти. Требования и процедуры, осуществляемые ICANN, представлены в следующих параграфах.

2.1.1.4.1 Требования к строкам, предназначенным для представления географических единиц

Следующие типы заявок должны сопровождаться документацией, подтверждающей поддержку или согласие со стороны соответствующего органа государственной власти или правительства.

- Заявки на любую строку, которая является представлением названия страны или территории, указанного в стандарте ISO 3166-1 (см. http://www.iso.org/iso/country_codes/iso_3166_data_bases.htm). Название страны или территории представляется на любом из шести официальных языков ООН (арабском, китайском, английском, французском, русском и испанском), а также на родном языке данной страны или территории.
- Заявки на любую строку, которая представляет собой *региональное географическое наименование*, например, название страны, области, района или города, указанное в стандарте ISO 3166-2.
- Заявки на название города, которое претендент намерен использовать в качестве строки gTLD с этим названием города.
- Заявка на строку, которая представляет континент или регион ООН, появляющуюся

Континент или регион ООН, указанный в списке макрогеографических (континентальных) регионов, географических субрегиональных образований, ряда экономик и других групп на странице <http://unstats.un.org/unsd/methods/m49/m49regin.htm>.

Строка gTLD, на которую подана заявка и которая попадает в вышеперечисленные категории, считается представляющей географическое название. Кандидат обязан определить, подпадает ли строка gTLD, на которую подана заявка, под указанные выше категории и согласие какого органа государственной власти или правительства должно быть получено. В случае заявки на строку, которая представляет континент или регион ООН, свидетельство поддержки или согласие, требуется значительное количество соответствующих правительств и/или государственных органов власти, связанных с этим континентом или регионом ООН.

Под свидетельством поддержки или согласия со стороны соответствующего органа государственной власти или правительства подразумевается подтверждающее поддержку или согласие письмо, подписанное министром, который несет ответственность за распределение имен доменов, представителем ИСТ, министерства иностранных дел, кабинета премьер-министра или аппарата президента. При наличии

обоснованных сомнений в отношении подлинности предоставленной информации ICANN свяжется с дипломатическими должностными представителями или членами правительственного консультационного комитета ICANN для получения сведений о правомочном органе государственной власти или правительстве, а также о возможном способе связи с администрацией соответствующего органа.

В письме должно быть четко сформулировано подддержка или согласие правительства с заявкой кандидата, а также отражено согласование с правительством запрашиваемой строки и цели ее использования.

Необходимость предоставления свидетельства поддержки в отношении определенных заявок не исключает и не освобождает от вероятности того, что данная заявка может стать объектом возражения со стороны сообщества (см. раздел 3.1.1 в части 3), в результате чего заявка может быть отклонена на основании возражений, демонстрирующих существенное противодействие от лица целевого сообщества.

2.1.1.4.2 Процедура рассмотрения географических названий

Будет учрежден Совет по географическим наименованиям (Geographical Names Panel — GNP), назначением которого является оценка заявок, подтверждение того, что каждая строка представляет собой географическое наименование, и при необходимости проверка подлинности сопровождающей документации. Совет по географическим наименованиям может по своему усмотрению обращаться за консультацией к дополнительным экспертам.

Действия, которые ICANN и Совет по географическим наименованиям планируют предпринимать для обеспечения соответствия указанным требованиям, описаны далее.

1. На протяжении периода начальной оценки ICANN оценивает каждую заявку на географическое названия в целях подтверждения предоставления кандидатом письма о поддержке данной заявки или согласия со стороны соответствующего правительства.

2. ICANN перенаправляет кандидатов, наличие необходимой документации у которых было определено, в GNP, задачей которого является подтверждение соответствия следующим условиям:
 - Строки являются представлением названия страны, территории либо региональным географическим наименованием.
 - Документы, предоставленные правительством или органом государственной власти, имеют законную силу, и их содержание соответствует предполагаемому.
3. GNP также проводит проверку кандидатов, не позиционировавших свою заявку как заявку на географическое название, чтобы убедиться, что строка, на которую подана заявка, не является представлением названия страны, территории либо региональным географическим названием.
4. Все заявки, признанные заявками на географические строки, но не имеющие необходимой сопроводительной документации, считаются неполными. Кандидат будет уведомлен о данном заключении, и заявка не проходит стадию начальной оценки.
5. GNP может обращаться за консультацией к внешним экспертам при возникновении сомнений относительно названия, для представления которого предназначена строка gTLD, на которую была подана заявка.

По завершении периода начальной оценки результаты оценки будут опубликованы на веб-сайте ICANN и переданы кандидатам для ознакомления.

Если на строку, представляющую определенное географическое название, было подано несколько заявок, как описано в данном разделе, и все заявки признаны полными (то есть обладающими требуемыми правительственными разрешениями), рассмотрение заявок будет приостановлено до принятия решения кандидатами. В случае возникновения разногласия между аналогичными (или схожими) заявками, одна из которых расценивается как заявка на географическое название, будет проведена процедура разрешения разногласий в отношении строк в соответствии с методологией, описание которой приведено в части 4.

2.1.2 Проверки кандидата

Одновременно с рассмотрением строк gTLD, на которые были поданы заявки (как описано в подразделе 2.1.1), ICANN осуществляет проверку технических, организационных и финансовых возможностей кандидатов, а также предложенных ими услуг регистрации. Более подробное описание этих проверок представлено в следующих подразделах.

2.1.2.1 Информационный поиск

Вопросы, предоставленные кандидатами в формуляре заявления, доступны по адресу <http://www.icann.org/ru/topics/new-gtld-draft-evaluation-criteria-24oct08-ru.pdf>. Кандидаты обязаны ответить на все вопросы по следующим трем темам, относящимся к ним: общая информация, технические, организационные и финансовые возможности.

Кандидатам следует учесть, что материалы заявки, переданные в интерактивную систему заявок, а также любая корреспонденция и материалы, созданные в ходе оценки, будут опубликованы для публичного просмотра на веб-сайте ICANN. Разделы заявки под грифом КОНФИДЕНЦИАЛЬНО не подлежат публикации. Все разделы заявки, не обозначенные ICNN грифом КОНФИДЕНЦИАЛЬНО, будут опубликованы.

Вопросы, задаваемые кандидатам, относятся к следующим трем темам:

Общая информация. Эти вопросы предназначены для установления личности кандидата, указания контактной информации и сбора сведений о строке gTLD, на которую подается заявка. В случае отказа от предоставления какой-либо информации по этой теме заявка будет считаться неполной. В эту категорию в определенные темы вопросов включено следующее: определение строки, на которую подается заявка; выбор типа TLD и запрос определенных документов.

Демонстрация финансовых и организационных возможностей. Эти вопросы предназначены для сбора информации по техническим возможностям кандидата и планам использования предложенных строк gTLD.

Кандидаты не обязаны проводить действительную процедуру регистрации, удовлетворяющую этим критериям, чтобы соблюсти требования, необходимые для успешной подачи заявки. В момент подачи заявки достаточно, чтобы кандидат продемонстрировал четкое понимание ключевых технических

и деловых аспектов выполнения регистрации gTLD. Каждый кандидат, прошедший техническую оценку и все остальные этапы, обязан, выполняя соглашение о регистрации, пройти техническую проверку перед передачей заявки на строку gTLD. Дополнительную информацию см. в части 5 "Переход к передаче".

Демонстрация финансовых возможностей. Эти вопросы предназначены для сбора сведений о финансовых возможностях кандидата в отношении выполнения регистрации TLD и его финансовых планах в преддверии длительного использования нового gTLD.

2.1.2.2 Методология оценки

Начальные оценки проводятся на основании информации, предоставляемой компании ICANN каждым кандидатом в форме ответов на вопросы, представленные в формуляре заявления. ICANN и эксперты компании не обязаны принимать во внимание любую информацию или свидетельства, не указанные в заявке либо переданные позже установленной даты, если это не было запрошено экспертами в явной форме.

Эксперты имеют право (но не обязаны) запрашивать дополнительную информацию или свидетельства от кандидата, и любой подобный запрос выполняется исключительно через систему TAS, а не через средства прямой связи, включая телефонную, почтовую связь, системы электронной почты или аналогичные системы. В рамках периода начальной оценки допускается только одна процедура обмена информацией между кандидатом и экспертами.

Так как в связи с различием типов и целей регистрации возможные разные ответы кандидатов по отдельным вопросам, эксперты уделяют особое внимание последовательности сведений, указываемых кандидатами по всем критериям. Например, планы кандидата по увеличению масштаба производительности с упоминанием аппаратного обеспечения, необходимого для производства определенного уровня, должны соответствовать его финансовым планам по обеспечению необходимого оборудования.

2.1.3 Проверка услуг регистрации

Одновременно с проверкой строк, описанной в подразделе 2.1.1, ICANN осуществляет проверку предложенных кандидатом услуг регистрации Кандидат

должен предоставить список предлагаемых услуг регистрации в заявке.

Под услугами регистрации подразумеваются:
(1) операции регистрации, необходимые для выполнения следующих задач: получение у регистраторов данных о регистрации доменных имен и имен серверов; предоставление регистраторам информации о состоянии, относящейся к серверам зон для TLD; распространение файлов зон TLD; функционирование серверов зон регистрации; распространение контактной и другой информации, связанной с регистрацией серверов доменных имен в TLD в соответствии с соглашением о регистрации; и (2) другие продукты или услуги, которые оператор реестра обязан предоставить в связи с установлением согласованной политики (определение); (3) любые другие продукты или услуги, которые может предоставить только оператор реестра, т. к. они помечены как "Оператор реестра".

Полное описание услуг регистрации можно найти по адресу <http://www.icann.org/en/registries/rsep/rsep.html> и в проекте соглашения о регистрации по адресу <http://www.icann.org/ru/topics/new-gtld-draft-agreement-24oct08-ru.pdf>. Услуги регистрации будут изучены, чтобы определить, могут ли предложенные услуги регистрации вызвать значительные проблемы стабильности и безопасности. Примеры услуг, предоставляемых процессу услуг реестра, можно найти по адресу <http://www.icann.org/en/registries/rsep>.

Регистрация доменных имен, например, является функцией регистрации. Список услуг регистрации, предоставляемых на данный момент, можно найти в приложениях соглашения о регистрации. В общем случае, эти услуги успешно проходят данный запрос. См. <http://www.icann.org/en/registries/agreements.htm>.

Проверка всех услуг регистрации, предложенных кандидатами, выполняется на протяжении периода начальной оценки.

Процедура. Первой проверкой, проводимой ICANN, является предварительное определение необходимости дальнейшего изучения предлагаемой услуги регистрации на основании того факта, что при реализации данной услуги регистрации могут возникнуть значительные проблемы, связанные с безопасностью или стабильностью использования.

Если в процессе предварительного определения, проводимого ICANN, была выявлена вероятность возникновения значительных проблем, связанных с безопасностью или стабильностью, при использовании предлагаемой услуги, заявка будет отмечена как требующая расширенной проверки группой RSTEP (см. <http://www.icann.org/en/registries/rsep/rstep.html>). Эта проверка осуществляется на этапе расширенной оценки (см. раздел 2.2).

Определения безопасности и стабильности, применяемые при проверке услуг регистрации:

Безопасность – влияние на безопасность, оказываемое предложенными средствами услуг регистрации, означает (1) несанкционированное раскрытие, изменение, добавление или уничтожение данных регистрации или (2) несанкционированный доступ к информации или ресурсам в Интернете или их раскрытие системами, функционирующими в соответствии со всеми применимыми стандартами.

Стабильность – влияние на стабильность означает, что предложенная услуга регистрации (1) не отвечает соответствующим официально-применимым стандартам, опубликованным надежным, признанным и полномочным органом стандартизации, например соответствующие RFC "Standards-Track" или "Best Current Practice", спонсируемые IETF, или (2) создает условие, негативно влияющее на пропускную способность, время ответа, целостность данных или связность ответов, передаваемых Интернет-серверам или окончательным системам, функционирующим в соответствии со всеми официально применимыми стандартами, например, соответствующие RFC "Standards-Track" или "Best Current Practice", и основанным на информации о передаче полномочий оператора реестра или услугах регистрации.

2.1.4 Отзыв заявки кандидатом

Кандидат, не прошедший начальную оценку, может получить разрешение на отзыв заявки на этом этапе для получения частичной компенсации (см. раздел 1.5.5 части 1 "Введение в процесс подачи заявок gTLD").

2.2 *Расширенная оценка*

Кандидат может запросить расширенную оценку, если ему не удалось пройти начальную оценку следующих элементов:

- Демонстрация технических и организационных возможностей (см. параграф 2.1.2.1).
- Демонстрация технических и финансовых возможностей (см. параграф 2.1.2.1).

Расширенная проверка может также проводиться вследствие обнаружения ICANN необходимости дальнейшего анализа следующих элементов:

- Стабильность DNS (см. параграф 2.1.1.3).
- Услуги регистрации (см. подраздел 2.1.3). Обратите внимание, что исследование проводится за дополнительную плату (стоимость проверки услуг регистрации), если кандидат решит продолжить. Сведения об оплате и платежах см. в разделе 1.5 части 1.

Кандидат имеет возможность в течение 15 календарных дней с момента получения кандидатом уведомления о непрохождении начальной оценки отправить ICANN уведомление с запросом на выполнение расширенной оценки через интерактивную систему подачи заявок. Если кандидат не передает явный запрос на проведение расширенной оценки и производит соответствующую дополнительную оплату, в дальнейшем заявка рассматриваться не будет.

2.2.1 *Расширенная проверка технических и финансовых возможностей*

Этот подраздел применяется к расширенной оценке технических и организационных или финансовых возможностей кандидата, как описано в параграфе 2.1.2.1.

В целях уточнения информации, содержащейся в заявке, для расширенной оценки может потребоваться один дополнительный цикл вопросов и ответов между кандидатом и рабочей группой, проводящей оценку. Дополнительная информация станет частью заявки. Кандидаты не имеют права на изменение информации, переданной при подаче исходных заявок. Посредством интерактивной системы эксперты задают кандидату ряд вопросов для описания недостатков заявки и уточнения запроса. При таком способе связи устанавливается определенный срок передачи ответов кандидатом.

Расширенная оценка проводится тем же советом, который рассматривал заявку на протяжении начальной оценки, с использованием критериев, перечисленных в документе по адресу <http://www.icann.org/ru/topics/new-gtld-draft-evaluation-criteria-24oct08-ru.pdf>, чтобы определить, соответствует ли заявка указанным критериям после разъяснения определенной информации.

По окончании периода расширенной оценки ICANN уведомляет кандидатов, прошли ли они данный этап проверки. Если кандидат проходит расширенную оценку, его заявка направляется на следующий этап. Если кандидат не проходит расширенную оценку, в дальнейшем его заявка рассматриваться не будет. Никакие другие проверки не проводятся.

2.2.2 Расширенная оценка стабильности строк

Этот раздел применяется к расширенной оценке проблем безопасности и стабильности DNS, связанных со строкой gTLD, на которую подается заявка, как описано в параграфе 2.1.1.3.

Если эксперты определяют, что строка приводит к проблемам стабильности, требующим дополнительного исследования, кандидат должен решить, намерен ли он продолжить рассмотрение этой заявки или отозвать ее.

Если будет проводиться расширенная оценка заявки, то будет сформирован независимый совет из 3 членов для проверки проблем безопасности или стабильности, определенных во время начальной оценки.

Если совет выясняет, что строка не соответствует требуемым стандартам или создает неблагоприятные условия, влияющие на пропускную способность, время ответа, целостность данных или связность ответов, передаваемых Интернет-серверам или окончательным системам, то полученное заключение передается сотрудникам ICANN и доводится до сведения кандидата.

Совет проверяет строку на соответствие требуемым стандартам, а также определяет, не создает ли эта строка неблагоприятные условия, влияющие на пропускную способность, время ответа, целостность данных или связность ответов, передаваемых Интернет-серверам или окончательным системам.

2.2.3 Процедура расширенной оценки услуг регистрации

Этот раздел применяется к расширенной оценке услуг регистрации, как описано в подразделе 2.1.3.

Если предлагаемые услуги регистрации были переданы в совет технической оценки услуг регистрации (Registry Services Technical Evaluation Panel — RSTEP) для дополнительного рассмотрения, RSTEP формирует группу проверки, в которую входят члены с подходящей квалификацией.

Группа проверки обычно состоит из 3 членов в зависимости от сложности предлагаемых услуг регистрации. Если совет состоит из 3 членов, проверка проводится в течение 30–45 дней. Если требуется совет из 5 членов, он будет определен до начала расширенной оценки. Если совет состоит из 5 членов, проверка проводится в течение 45 дней или за более короткий период.

Стоимость проверки RSTEP оплачивается кандидатом путем оплаты стоимости проверки услуг регистрации. См. процедуры оплаты в разделе 1.5 части 1. Проверка группы RSTEP не будет проводиться до момента получения платежа.

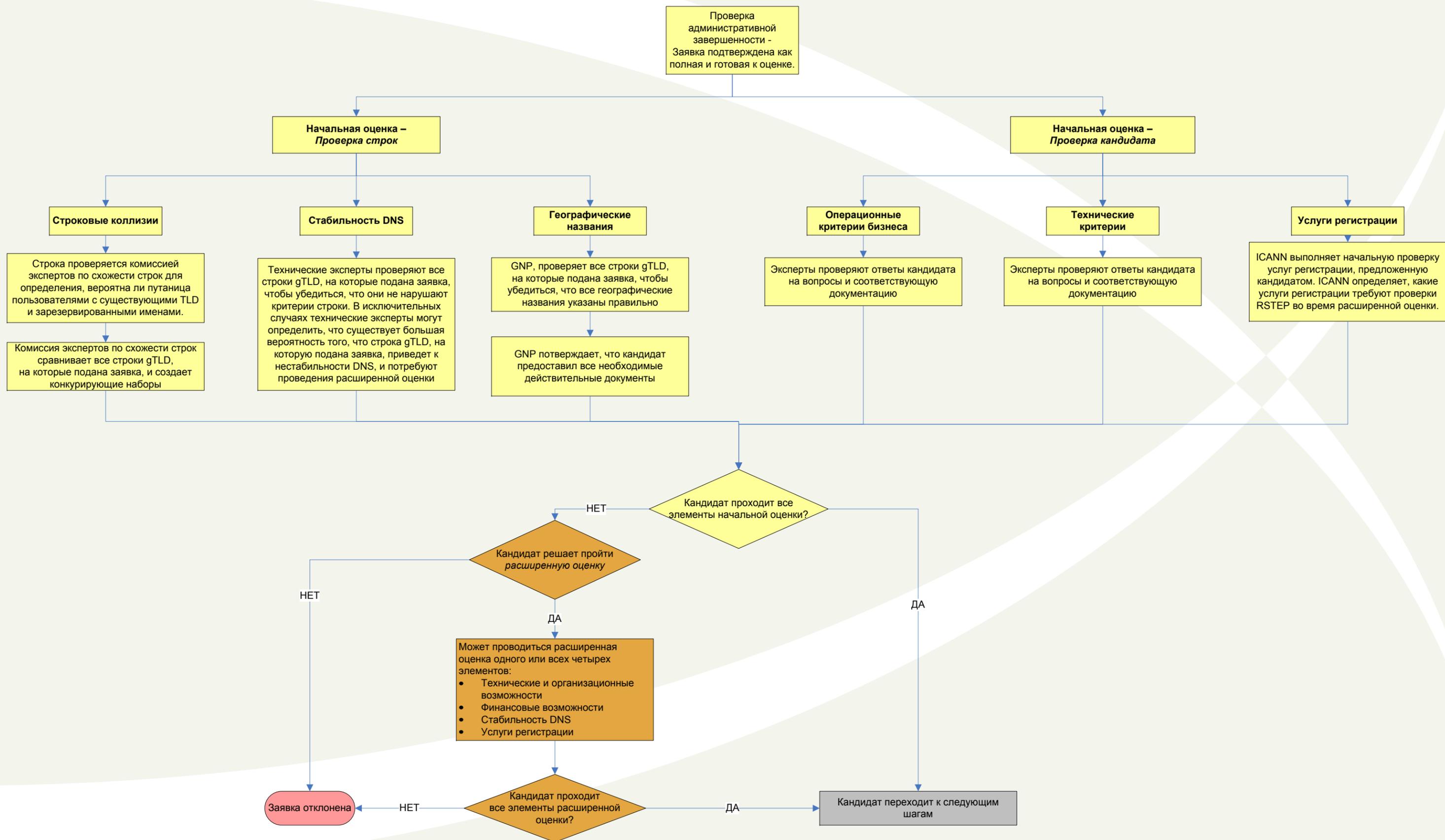
Если RSTEP обнаруживает, что одна или несколько услуг регистрации, предложенных кандидатом, могут быть реализованы без риска возникновения значительных проблем в области безопасности или стабильности, эти услуги могут быть включены в контракт кандидата с компанией ICANN.

Если RSTEP обнаруживает, что в результате использования предлагаемой услуги могут возникнуть значительные проблемы, связанные с безопасностью или стабильностью, кандидат может выбрать продолжение процедуры без включения предлагаемой услуги в заявку или отзыв заявки на gTLD.

2.3 *Этические принципы и конфликты интересов*

Персонал ICANN и независимые поставщики услуг осуществляют проверку всех заявок во время **начальной оценки** и **расширенной оценки**. На протяжении всего процесса оценки кандидаты не должны вступать в контакт (лично или опосредованное через любое физическое или юридическое лицо, действующее от его имени) с любым членом рабочей группы ICANN, членом Совета директоров ICANN или любым лицом, вовлеченным в процесс оценки, включая специалистов по оценке, экспертов или инспекторов, нанимаемых ICANN.

ПРОЕКТ - Новая программа gTLD - Начальная оценка и расширенная оценка





руководство кандидата Модуль 3

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования. Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей..

Несмотря на усилия, предпринятые некоммерческой организацией ICANN в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная версия, поскольку английский является рабочим языком ICANN.

24 октябрь 2008

Модуль 3

Процедуры разрешения конфликтов

В этом модуле описано назначение механизмов урегулирования споров и возражений, а также основания для возражения в отношении заявки на рДВУ (gTLD), основные процедуры ответа на возражение и методика разрешения конфликтов.

Здесь также изложены основные принципы, или стандарты, применяемые каждым DRSP в процессе принятия того или иного решения.

Все заявители должны быть предупреждены о том, что против их заявки может быть подано возражение, а также о доступных возможностях в случае подачи возражения.

3.1 Цель и общие сведения о процессе разрешения споров и возражений

Процедура независимого разрешения конфликтов введена для защиты конкретных интересов и прав. Она гарантирует возможность предъявления официальных возражений при оценке заявок. В ходе данной процедуры возражения определенных сторон в обязательном порядке рассматриваются комиссией квалифицированных экспертов. Официальные возражения могут быть выдвинуты на основании одного из четырех перечисленных случаев, описанных в данном разделе. Любое официальное возражение инициирует процедуру разрешения конфликтов. Составляя заявку на gTLD, заявитель соглашается с данной процедурой разрешения конфликтов, связанных с gTLD. Аналогичным образом сторона, подающая возражение, принимает условия процедуры разрешения конфликтов по gTLD, подавая возражение.

3.1.1 Основания для возражения

Ниже приведены четыре возможных основания для возражения:

Возражение на основании неточности строки – строка gTLD похожа на уже существующую строку TLD или другую строку gTLD, на которую была подана заявка.

Возражение на основании нарушения законных прав – строка gTLD, на которую подана заявка, нарушает законные права стороны, подающей возражение.

Возражение на основании нарушения морали и общественного порядка – строка gTLD, на которую подана заявка, противоречит общепринятым законодательным нормам в отношении морали и общественного порядка, признанным в соответствии с нормами международного права.

Возражение сообщества – существенное противодействие заявке со стороны значительной части сообщества, для которой явно или неявно была предназначена эта строка.

Рациональные доводы на принятие данных предписаний рассматриваются в окончательном отчете о процессе разработки стратегии ICANN для новых gTLD. Дополнительную информацию об этом процессе можно найти по адресу:
<http://gnso.icann.org/issues/new-gtlds/pdp-dec05-fr-part-08aug07.htm>.

3.1.2 Требования к возражениям

Стороны, подающие возражение, должны удовлетворять определенным требованиям, чтобы их возражения были приняты к рассмотрению. В процессе разрешения конфликтов все возражения рассматриваются членами комиссии, назначенными поставщиком услуги разрешения споров (DRSP) для подтверждения того, что возражение соответствует требованиям. К четырем основаниям для подачи возражения выдвигаются следующие требования:

| Основание для возражения | Кто может подать возражение |
|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Неточности строки. | Оператор TLD или кандидат gTLD текущего раунда |
| Законные права | Правообладатели |
| Нарушения морали и общественного порядка | Подлежит уточнению |
| Сообщество | Официальный институт |

3.1.2.1 *Возражение на основании неточности строки*

Подавать возражения могут организации двух типов.

- Оператор TLD может подать возражение на основании неточности строки, чтобы заявить о сходстве между строкой gTLD, на которую подана заявка, и строкой TLD, с которой он работает в настоящий момент.
- Любой кандидат на gTLD, участвующий в текущем раунде подачи заявок, также может подать возражение на основании неточности строки, чтобы заявить о сходстве между строкой gTLD, на которую подана заявка, и строкой gTLD, на которую он сам подал заявку ранее.

Если кандидат на gTLD заявляет о неточности строки другого кандидата, единственным возможным результатом подобного заявления становится участие обоих кандидатов в процедуре разрешения разногласий (см. Модуль 4). Если возражение, поданное кандидатом на gTLD касательно другого кандидата на gTLD, не было принято, оба кандидата могут продолжать процесс без разрешения разногласий друг с другом.

3.1.2.2 *Возражение на основании законных прав*

Возражение на основании законных прав может подать только правообладатель. Источник и документация, касающаяся законных прав, которые, по мнению стороны, подающей возражение, были нарушены данной строкой gTLD, должны прилагаться к заявке.

3.1.2.3 *Возражение на основании морали и общественного порядка*

[Требования к возражениям на основании морали и общественного порядка в настоящее время находятся в процессе разработки.] Возможно, право на подачу возражений на основании морали и общественного порядка целесообразно предоставлять только сторонам, обладающим признанным авторитетом в сфере морали и общественного порядка (например, органам государственного правления) или любым заинтересованным сторонам, понесшим ущерб в связи со строкой gTLD, на которую подана заявка.

3.1.2.4 Возражение сообщества

Подать возражение от имени сообщества могут официальные институты, связанные с определенными сообществами. Для подтверждения права подать возражение сообщества сторона, подающая возражение, должна подтвердить следующее:

Институт является официальным – при рассмотрении этого вопроса могут учитываться следующие факторы:

- Уровень общественного признания института.
- Длительность существования института.
- Общественные свидетельства его существования, например, наличие официального устава или государственной или международной регистрации, или аттестация правительством, внутриправительственной организацией, или договор. Институт не должен быть учрежден исключительно в связи с процессом подачи заявок на gTLD.

Связь кандидата с определенным сообществом, состоящим из определенной группы пользователей – при рассмотрении этого вопроса могут учитываться следующие факторы:

- Наличие механизмов для участия в мероприятиях, членство и лидерство.
- Цели института, связанные с выгодой соответствующего сообщества.
- Проведение регулярных мероприятий, имеющих своей целью выгоду соответствующего сообщества.
- Уровень официальных границ сообщества.

3.1.3 Возможности, доступные в случае подачи возражения

Кандидаты, чьи заявки стали объектом возражения, располагают следующими возможностями:

Кандидат может подать ответ на возражение и вступить в процесс разрешения споров (см. подраздел 3.3); или

Кандидат может отозвать свою заявку, в этом случае сторона, подающая возражение, получает удовлетворение по умолчанию, а заявка не обрабатывается далее.

Если по какой-либо причине кандидат не подает ответ на возражение, по умолчанию обработка его заявки прекращается.

3.2 Процедура составления возражения

Для инициирования процедуры разрешения разногласий возражение должно быть отправлено до окончания установленного срока. Возражения должны отправляться с помощью соответствующего DRSP для каждого основания для возражения.

Международный центр разрешения конфликтов по существу выразил согласие на оказание содействия в разрешении конфликтов на основании неточности строки.

Центр арбитража и посредничества Всемирной организации по охране интеллектуальной собственности по существу выразил согласие на оказание содействия в разрешении конфликтов, вызванных нарушением законных прав.

Министерство международной торговли по существу выразил согласие на оказание содействия в разрешении конфликтов, вызванных нарушением морали и общественного порядка или возражением от имени сообщества.

3.2.1 Процедуры составления возражения

Описанные в данном подразделе процедуры обязательны для выполнения любой стороной, желающей подать официальное возражение на заявку, размещенную ICANN. Эта информация предоставляется кандидатам для справки и касается спектра процедур разрешения разногласий в целом. Помимо этого, каждый поставщик устанавливает собственные правила и процедуры, которым также необходимо следовать при подаче возражения.

Если кандидат хочет подать официальное возражение по поводу другой заявки gTLD, он должен следовать данным процедурам.

- Все возражения должны быть отправлены до окончания установленного срока. После окончания срока поставщики услуги разрешения споров (DRSP) не будут принимать возражения.
- Все возражения должны быть составлены на английском языке.
- Каждое возражение должно быть подано отдельно. Это значит, что если сторона, подающая возражение, хочет подать возражение на несколько заявок

одновременно, ей необходимо подать отдельное возражение и внести отдельную плату за каждую рассматриваемую заявку. Если сторона, подающая возражение, хочет возразить против одной заявки на нескольких основаниях, ей необходимо подать возражение и оплатить заявку для каждого основания для возражения отдельно.

- Все возражения должны быть поданы с помощью соответствующего DRSP. Если возражение подано с помощью не того DRSP, который указан для данного основания для возражения, то этот DRSP в ближайшее время уведомит сторону, подающую возражение, об ошибке. После получения такого уведомления сторона, подающая возражение, может в течение 5 календарных дней подать возражение с помощью соответствующего DRSP.
- Возражения должны подаваться электронным способом и все взаимодействия с DRSP в процессе подачи возражения должны производиться в интерактивном режиме.

Каждое возражение, составленное стороной, подающей возражение, должно включать:

- Имя и контактную информацию, включая адрес, телефон и адрес электронной почты всех сторон, подающих возражение.
- Основания; причина, по которой сторона, подающая возражение, считает, что имеет право подавать возражение.
- Заявление о причине спора, которое должно включать:
 - Заявление, объясняющее конкретную причину, по которой возражение было подано.
 - Подробное объяснение того, каким образом поданная жалоба соответствует требованиям к подаче возражения, связанным с конкретным основанием или стандартом.
 - Подробное объяснение правомочности возражения и того, почему заявка должна быть отклонена.
- Копии любых документов, которые сторона, подающая возражение, считает важными для данного возражения.

Длина возражения не должна превышать 2500 слов, исключая приложения.

Поставщик услуги разрешения споров (DRSP) использует электронные средства для доставки копий всех материалов кандидату и всем сторонам, подающим возражение.

Каждый кандидат и все стороны, подающие возражения, должны предоставить друг другу и ICANN копии всех документов, переданных DRSP, которые имеют отношение к процедуре подачи возражения.

ICANN опубликует документ на своем веб-сайте, определив все возражения вскоре после того, как истечет срок подачи возражений (см. Пункт 1 выше). До истечения срока возражения опубликованы не будут.

3.2.2 Оплата подачи возражения

Во время подачи возражения сторона, подающая возражение, должна оплатить подачу возражения в размере, установленном и опубликованном соответствующим DRSP. Подобные выплаты возврату не подлежат. В случае отсутствия оплаты DRSP отклонит возражение, не предопределяя окончательное решение вопроса. См. раздел 1.5 Модуля 1, посвященный оплате.

3.3 Подача ответа на возражение

3.3.1 Процедуры составления

Эти процедуры охватывают весь спектр процедур разрешения разногласий в целом. У каждого поставщика есть свои правила, которым необходимо следовать.

После уведомления об опубликовании ICANN списка поданных возражений (см. подраздел 3.2.1) DRSP уведомляют стороны о том, что ответные заявления необходимо подать в течение 30 календарных дней с момента получения уведомления. DRSP не принимают ответы, поданные по истечении этого срока. Заявка любого кандидата, который не ответит на возражение в течение 30-дневного периода, отклоняется в пользу стороны, подающей возражение.

- Все ответы должны быть составлены на английском языке.

- Каждый ответ должен быть заполнен отдельно. Следовательно, если кандидат хочет ответить на несколько возражений, он должен составить ответ и оплатить его подачу для каждого возражения отдельно.
- Все ответы должны быть поданы с помощью соответствующего DRSP. Если ответ подан с помощью не того DRSP, который указан для данного основания для возражения, то этот DRSP в ближайшее время уведомит сторону, подающую возражение, об ошибке. После получения такого уведомления кандидат может подать ответ с помощью соответствующего DRSP в течение 5 календарных дней.
- Ответы должны подаваться электронным способом и все взаимодействия с DRSP в процессе разрешения спора должны производиться в интерактивном режиме.
- Каждый поданный кандидатом ответ должен включать имя и контактную информацию, включая адрес, телефон и адрес электронной почты всех сторон, подающих ответное заявление.
- Каждый ответ кандидата должен содержать поэтапное подтверждение или опровержение жалоб, поданных каждой из сторон, подавших возражение. Кандидат может также приложить копии любых документов, которые он рассматривает как основание для ответа.
- Длина ответа не должна превышать 2500 слов, исключая приложения.
- Поставщик услуги разрешения споров (DRSP) использует электронные средства для доставки копий всех материалов кандидату и всем сторонам, подающим возражение.
- Каждый кандидат и все стороны, подающие возражения, должны предоставить друг другу и ICANN копии всех документов, переданных DRSP, которые имеют отношение к процедуре подачи возражения.

3.3.2 Оплата подачи ответа

Кандидат должен оплатить подачу ответа во время ее совершения в размере, установленном и опубликованном соответствующим DRSP, и совпадающем с оплатой, внесенной стороной, подающей возражение. Подобные выплаты возврату не подлежат. Если оплата не внесена, ответ не будет принят к рассмотрению.

3.4 Процедура разрешения разногласий

3.4.1 Предварительная обработка возражения

Каждый DRSP проводит административную проверку каждого возражения на соответствие процедурным правилам в течение 14 календарных дней после получения возражения. В зависимости от количества полученных возражений DRSP может обратиться к ICANN с просьбой о небольшом продлении установленного срока.

Если DRSP полагает, что возражение соответствует процедурным правилам, то подтверждает принятие возражения, и обработка продолжается. Если DRSP считает, что возражение не соответствует процедурным правилам, то он отклоняет возражение и закрывает обработку, но готов принять новое возражение, которое будет соответствовать процедурным правилам. Время, потраченное DRSP на ознакомление или отклонение возражения, не изменяет ограничение по времени, установленное на подачу возражений.

3.4.2 Обобщение возражений

После того, как DRSP получает и обрабатывает все возражения, он может на свое усмотрение предпочесть объединить одинаковые возражения.

Например, это может произойти, если на одну заявку подано несколько возражений на одном и том же основании.

Принимая решение об объединении возражений, DRSP взвешивает временные и денежные затраты, усилия и соответствие, которое может быть получено при объединении, и сравнивает их с предубеждением или несопадением, к которым может привести объединение. DRSPs стремятся разрешить все возражения до конкретного срока. Для возражений не предусматривается продления срока.

Кандидатам на новые gTLD и сторонам, подающим возражение, также разрешено предлагать объединение возражений, однако DRSP вправе отклонить данное предложение.

3.4.3 Переговоры и посредничество

Сторонам во время разрешения конфликта предлагается, но не предписывается принять участие в переговорах, направленных на совместный поиск решения данного конфликта. Каждый DRSP назначает комиссию, членом которой можно пригласить в качестве посредников в разрешении конфликта, если стороны предпочтут это сделать, при этом DRSP должен обсудить данный вопрос и любые связанные с ним взносы со всеми сторонами.

При назначении посредника ему не обязательно быть членом комиссии, чтобы разрешить разногласие.

Никакого автоматического продления сроков, связанного с периодом переговоров, не допускается. Участники могут отправить DRSP совместные запросы на продление времени в связи с выполняемыми процедурами, и DRSP или комиссия, если она назначена, решит, удовлетворить ли запросы, или в продлении будет отказано. Стороны должны ограничить запрос на продление 30-ю календарными днями.

3.4.4 Выбор и количество членов комиссии

На каждую процедуру, проводимую DRSP, назначаются члены комиссии соответствующей квалификации.

Члены комиссии должны быть независимы от сторон для вынесения объективного решения. Каждый DRSP следует собственным процедурам при обеспечении такой независимости, включая процедуры по удалению и замене недостаточно независимого члена комиссии.

Один член комиссии будет специалистом по **возражениям на основании неточности строки.**

Один член комиссии будет иметь опыт в решении споров, касающихся интеллектуальной собственности, и в процедурах, касающихся **возражений, связанных с законными правами.**

Три члена комиссии должны являться известными юристами с международной репутацией, обладающими опытом работы с **возражениями на основании морали и общественного порядка.**

Один член комиссии будет иметь опыт, связанный с **возражениями сообщества**.

Члены комиссии, DRSP, ICANN и соответствующие сотрудники данных компаний, члены Совета директоров и консультанты не несут никакой ответственности ни перед одной из сторон за нанесенный ущерб или судебное запрещение, явившееся следствием какого-либо действия или отсутствия действия, связанного с той или иной процедурой, проведенной в процессе разрешения конфликта.

3.4.5 *Adjudication*

На свое усмотрение комиссия, назначенная DRSP, может запросить от сторон дальнейших высказываний или документов, но такие запросы будут ограниченными и нечастыми.

Для сокращения расходов и ограничения задержек комиссия не должна поощрять или разрешать любое производство документов или прочие расследования от сторон.

Даже если не поступит запроса от сторон, члены комиссии могут назначить экспертов, которых будут оплачивать стороны, запросить личные или письменные свидетельские показания или ограниченную замену документов.

Любая сторона может запросить слушание; однако решение о том, проводить ли такое слушание, остается на усмотрении комиссии. Презумпция заключается в том, что комиссия выносит решения на основании документов, предоставленных в письменной форме, без проведения слушания.

Если запрос на слушание одобрен, допускается использование метода видеоконференции. При невозможности использования подобного метода комиссия DRSP выбирает место для проведения слушания, если стороны не могут прийти к согласию по данному вопросу. Комиссия определит, будут ли слушания открытыми или закрытыми. Слушания не длятся более одного дня, если только речь не идет о крайне исключительных обстоятельствах.

Как правило, процедуры разрешения конфликтов проводятся на английском языке; однако они также могут проводиться на любом другом языке в соответствии с правилами поставщика.

3.4.6 Решение

Заключительное решение DRSP должно быть оформлено в письменном виде и включать следующее:

- Сводку данных по конфликту и выдвинутым предложениям.
- Обоснование принятого решения.

Каждый DRSP создает один формат для всех окончательных решений, которого придерживаются его члены комиссии. DRSP уведомляет стороны о решении по электронной почте.

ICANN настоятельно рекомендует всем DRSP прилагать разумные усилия к принятию окончательных решений в течение 45 дней с момента назначения комиссии, если только обе стороны после подачи исходных документов совместно не запросили на незначительный перенос даты в целях проведения переговоров или выполнения других аспектов процедуры при согласии комиссии.

Если комиссия состоит из трех членов, решение принимается большинством голосов.

Если комиссия не принимала другого решения, то DRSP публикует все принятые решения комиссии полностью на своем веб-сайте.

Решение комиссии по разрешению конфликтов считается экспертным заключением и принимается к рассмотрению ICANN при вынесении заключительного решения по принятию любого заявления.

3.4.7 Оплата заявки на разрешение разногласий

Перед тем, как принять возражения, каждый DRSP публикует список расходов, которые потребуются во время данной процедуры. Сюда входит оплата заявки и расходы членов комиссии, а также административные расходы DRSP.

По мнению ICANN, при проведении процедур рассмотрения возражений на основании неточности строки или нарушения законных прав членам комиссии должна выплачиваться фиксированная денежная сумма, в то время как при проведении процедур рассмотрения возражений на основании нарушения морали и общественного порядка, а также возражений сообщества за работу членов комиссии следует установить почасовую плату.

В течение 7 рабочих дней после утверждения комиссии DRSP рассчитывает полную стоимость и запрашивает авансовый платеж в полном размере как от стороны, подающей возражение, так и от кандидата. Каждая сторона должна внести авансовый платеж в течение 15 календарных дней после получения запроса DRSP об оплате. Оплата заявок, произведенная сторонами, будет внесена в общую сумму вместе с авансовым платежом.

DRSP может пересмотреть предварительный расчет полной стоимости и запросить дополнительных платежей от сторон в процессе работы над разрешением разногласий.

Дополнительные расходы могут потребоваться в исключительных обстоятельствах: например, если DRSP получает дополнительные документы или устраивает слушания.

Если сторона, подающая возражение, не может оплатить эти расходы авансом, DRSP отклоняет возражение; уже оплаченные стороной расходы не возмещаются.

Если кандидат не может оплатить эти расходы авансом, DRSP отклоняет возражение; уже оплаченные кандидатом расходы не возмещаются.

После проведения слушания и оглашения решения комиссии DRSP возмещает предварительные расходы победившей стороны.

3.5 Принципы (стандарты) разрешения разногласий

Каждая комиссия использует применимые общие принципы (стандарты) оценки и рассмотрения каждого случая. Принципы разрешения каждого типа случаев определены в следующих параграфах. Комиссия может также воспользоваться другими соответствующими правилами международных законов в соответствии со стандартами.

Сторона, подающая заявку, в каждом случае должна предоставлять доказательства.

Принципы, описанные ниже, подлежат развитию на основании постоянных консультаций с DRSP, юристами и общественностью.

3.5.1 *Возражение на основании неточности строки*

Комиссия DRSP, рассматривая возражение на основании неточности строки, решает, похожа ли строка gTLD, на которую подана заявка, на уже существующую строку.

Неточность строки существует, если сходство строк настолько велико, что может легко ввести в заблуждение или вызвать путаницу. Для признания неточности строки необходимо подтвердить высокую долю вероятности, а не просто возможность того, что стандартный благоразумный пользователь Интернета может перепутать данные строки. Для подтверждения вероятного существования коллизии, например, недостаточно простой ассоциации строки с другой строкой, о которой может вспомнить пользователь.

3.5.2 *Возражение на основании законных прав*

Согласно Рекомендации GNSO 3 (“Строки не должны нарушать существующие законные права других лиц, признанные или применимые в соответствии с общепринятыми и всемирно признанными нормами международного права”), комиссия DRSP, рассматривающая возражение на основании нарушения законных прав, определяет, обладает ли рассматриваемый TLD незаслуженным преимуществом в виде отличительного характера или репутации торговой марки или марки обслуживания («марки») стороны, подающей возражение, или демонстрирует ли TLD каким-либо иным образом недопустимое сходство, ведущее к путанице между данным TLD и маркой стороны, подающей возражение. При выявлении подобного сходства учитываются следующие факторы:

1. Совпадение или схожесть строки TLD по внешнему виду, звучанию или значению с существующей маркой стороны, выдвинувшей возражение.
2. Добросовестность обладания и использования прав на марку стороной, подающей возражение.
3. Наличие и степень узнаваемости в рассматриваемом сегменте общества знака, соответствующего TLD, в качестве марки стороны, подающей возражение, кандидата или третьей стороны.
4. Намерения кандидата при подаче заявления на TLD, включая его осведомленность во время подачи заявления о марке стороны, подающей возражение,

или невозможность подобной неосведомленности по объективным причинам; а также осознанность подачи заявления, использования или регистрации TLD, идентичных или сходных с марками других лиц или организаций.

5. Подтверждение и степень использования или наглядной подготовки кандидата к использованию знака, соответствующего TLD, в целях добросовестного предложения товаров или услуг либо добросовестного предоставления информации методом, не препятствующим законному применению своих прав на марку стороной, подающей возражение.
6. Обладание кандидатом марками или прочими правами на интеллектуальную собственность, относящимися к знаку, который соответствует TLD. При наличии подобных прав следует рассмотреть, было ли приобретение подобного права на знак и его использование добросовестным, а также соответствует ли предполагаемое или вероятное использование TLD кандидатом данному приобретению и использованию.
7. Наличие и степень повсеместной узнаваемости кандидата по знаку, соответствующему TLD, и, при подтверждении таковой, добросовестность и соответствие данной узнаваемости предполагаемого или вероятного использования TLD кандидатом.
8. Вероятность возникновения в результате предполагаемого применения TLD кандидатом путаницы с маркой стороны, выдвинувшей возражение, в связи с источником, финансированием, принадлежностью или поддержкой TLD.

3.5.3 Возражение на основании нарушения морали и общественного порядка

Данный раздел в настоящее время находится в процессе разработки. ICANN предполагает внедрить стандарты возражений на основании нарушения морали и общественного порядка, соответствующие международным правовым принципам. В соответствии с этим ICANN провела исследование правовых систем, применяемых во всех регионах ICANN. ICANN также получила консультации от судей, юрисконсультов и экспертов по правовым вопросам во многих юрисдикциях. При учреждении стандартов разрешения конфликтов ICANN руководствуется следующими общими принципами: (1) каждый имеет право на

свободу выражения; и (2) подобная свобода выражения допускает узкую трактовку определенных выражений, необходимую для защиты прочих значимых прав. См. статьи 19 и 20 Международного пакта о гражданских и политических правах. ICANN продолжает работу над определением стандартов, применимых к глобальному пространству имен.

3.5.4 *Возражение сообщества*

Четыре описанные здесь теста позволяют комиссии DRSP определить, имеется ли существенное противодействие со стороны значительной части сообщества, для которой явно или неявно была предназначена эта строка. Чтобы возражение было успешным, сторона, подающая возражение, должна доказать, что:

- Сообщество, на которое ссылается сторона, подающая возражение, является определенным сообществом;
- Противодействие сообщества заявке является существенным; и
- Существует прочная связь между привлеченным сообществом и строкой gTLD, на которую подана заявка; и
- В случае, если заявка TLD будет одобрена, существует вероятность ущерба сообществу, названному стороной, подающей возражение.

Каждый из этих тестов более подробно описан ниже.

Сообщество – сторона, подающая возражение, должна подтвердить, что сообщество, выражающее противодействие, может рассматриваться как четко определенное сообщество. Комиссии следует взвесить несколько факторов, чтобы определить это, включая:

- Степень публичного признания группы как сообщества на локальном и/или глобальном уровне.
- Степень официальных границ сообщества и элементы, формирующие данное сообщество.
- Продолжительность существования сообщества.
- Масштаб деятельности сообщества на глобальном уровне (охват, степень важности) (данный фактор может быть неприменим к территориальному сообществу).
- Количество членов сообщества.

Если подтверждено, что противодействие оказывает определенное количество людей, но эта группа не является сообществом, возражение не принимается.

Существенная оппозиция – сторона, подающая заявку, должна доказать наличие существенной оппозиции в определенном сообществе. Комиссии следует взвесить определенное количество факторов, чтобы определить, имеется ли существенная оппозиция, включая:

- Количество выражений оппозиции относительно численности сообщества.
- Распространение или создание источников выражения оппозиции, включая следующие источники:
 - Региональные
 - Подразделы сообщества
 - Лидерство сообщества
 - Членство в сообществе
- Природа/интенсивность оппозиции.
- Издержки, понесенные стороной, подающей возражение, при выражении оппозиции, включая другие способы для выражения оппозиции.

Если оппозиция внутри сообщества присутствует, но не отвечает стандартам существенной оппозиции, возражение будет отклонено.

Направленность – сторона, подающая возражение, должна доказать связь между строкой gTLD, на которую подана заявка, и выражением оппозиции сообщества. Факторы, которые комиссия должна взвесить, чтобы определить это, включают:

- Утверждения, содержащиеся в заявке.
- Другие публичные заявления кандидата.
- Ассоциации общественности.

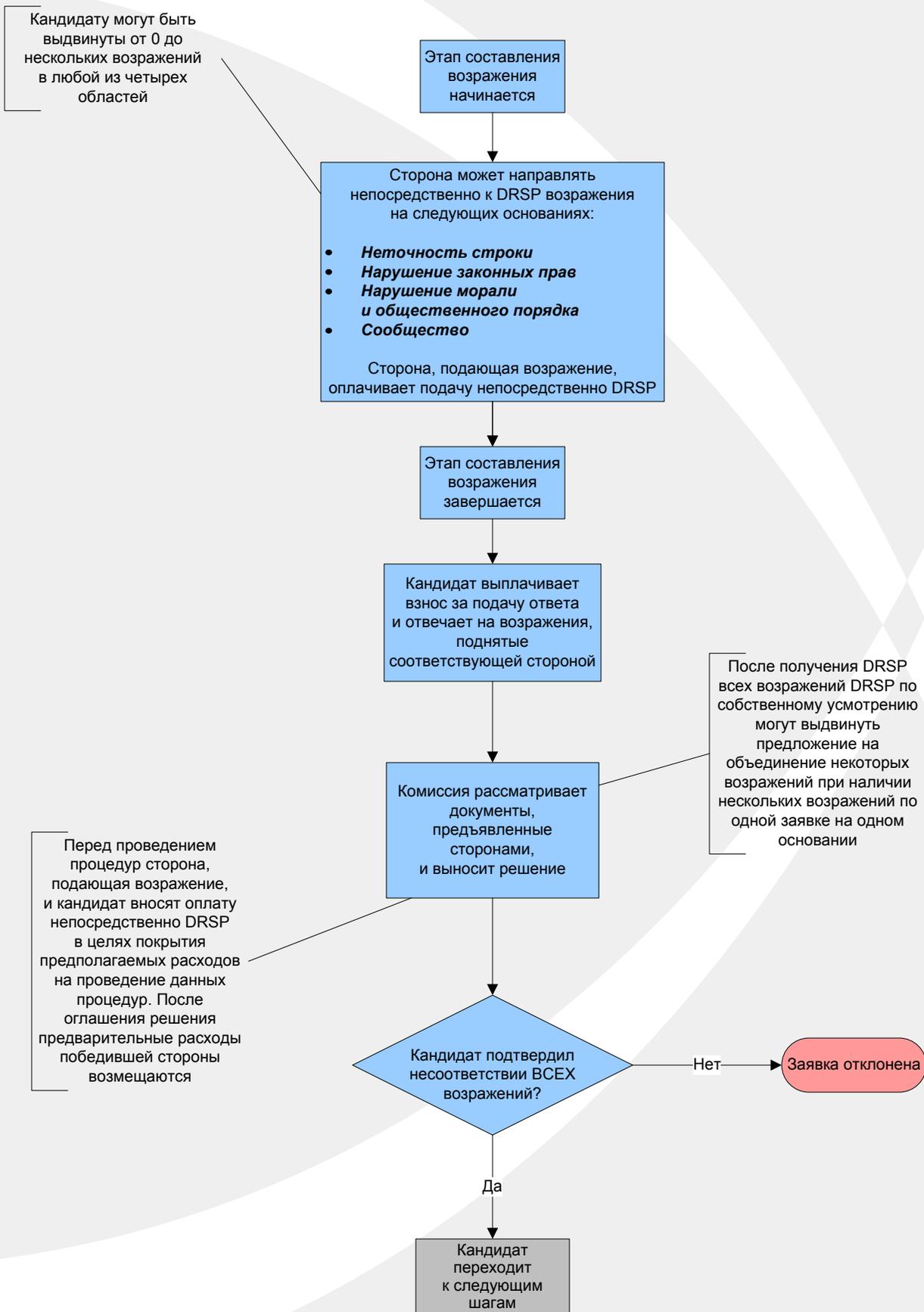
Если оппозиция сообщества определена, но отсутствует очевидная связь между сообществом и строкой gTLD, на которую подана заявка, возражение будет отклонено.

Ущерб – Сторона, подающая возражение, должна доказать, что существует вероятность ущерба для прав или законных интересов соответствующего сообщества. Факторы, которые комиссия должна изучить, чтобы определить это, включают:

- Возможный вред репутации сообщества в связи с использованием кандидатом строки gTLD, на которую подана заявка.
- Свидетельство того, что кандидат не действует или не намеревается действовать в интересах сообщества.
- Помехи в основной деятельности сообщества, которые может повлечь за собой использование кандидатом строки gTLD, на которую подана заявка.
- Зависимость сообщества от DNS в своих основных действиях.

Защиты – удовлетворение кандидатом установленных требований для подачи возражения сообществом (см. параграф 3.1.2.4) является полной защитой от возражения, основанного на интересах сообщества.

ЧЕРНОВОЙ ВАРИАНТ – Программа новых рДВУ (gTLD) – Разрешение споров и конфликтов





руководство кандидата Модуль 4

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования. Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей..

Несмотря на усилия, предпринятые некоммерческой организацией ICANN в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная версия, поскольку английский является рабочим языком ICANN.

24 октябрь 2008

Часть 4

Процедура разрешения разногласий в отношении строк

В этом модуле описываются ситуации, в которых возникают разногласия в отношении строк ДВУ (TLD) в заявках, а также два способа разрешения участниками таких разногласий.

4.1 Разногласия в отношении строк

Разногласия в отношении строк происходят в одном из следующих двух случаев.

1. Два или более кандидатов на одну и ту же строку gTLD успешно проходят все предыдущие стадии оценки и процессы разрешения разногласий; или
2. Два или более кандидатов на одинаковые строки gTLD успешно проходят все предыдущие стадии оценки и процессы разрешения разногласий, а схожесть строк определена как создающая возможность спутать пользователей при передаче более, чем одной строки.

ICANN не примет заявления на предложенные строки gTLD, называемые спорными строками, которые являются идентичными или могут привести к путанице. В случае вышеописанных ситуаций 1 или 2 кандидаты приступают к разрешению разногласий при помощи сравнительной оценки или эффективным механизмом разрешения разногласий. Обе эти процедуры описаны в данном модуле. Группа кандидатов на спорные строки называется конкурирующей группой.

4.1.1 Определение конкурирующих групп

Конкурирующие группы – это группы кандидатов, подавшие заявки на идентичные или схожие строки gTLD. В данном запросе предложений термин «схожие» относится к строкам, настолько схожим, что в случае ввода нескольких рДВУ (gTLD) в корневую зону пользователи могут запутаться. Конкурирующие группы определяются во время начальной оценки, получаемой в результате обзора всех строк TLD, на которые поданы заявки, комиссией экспертов по схожести строк. ICANN опубликует состав конкурирующих групп по окончании периода начальной оценки.

Кандидаты на идентичные строки gTLD будут автоматически включены в конкурирующую группу. Например, если кандидат А и кандидат В претендуют на строку .TLDSTRING, они будут определены как конкурирующая группа. Подобная проверка идентичных строк также учитывает варианты элементов кода, которые перечислены в справочной таблице по любому релевантному языку.

Эксперты по схожести строк также проверяют все строки, на которые были поданы заявки, чтобы определить, есть ли в двух или более заявках настолько схожие строки, что они могут привести к путанице в случае существования обеих строк в DNS. Комиссия проводит такое сравнение для каждой пары строк TLD, на которые были поданы заявки. Результатом проверки на выявление строковых коллизий, описанной в подразделе 2.1.1, является определение конкурирующих групп среди всего множества заявок, прямо или косвенно конкурирующих друг с другом.

Две строки находятся в состоянии **прямой конкуренции** друг с другом, если они идентичны или настолько схожи, что пользователи могут запутаться при передаче их в корневую зону в качестве ДВУ (TLD). Отношения прямой конкуренции могут создаваться между более чем двумя заявками в ситуации, если подано четыре заявки на одну и ту же строку gTLD, они будут находиться в прямой конкуренции друг с другом.

Две строки находятся в состоянии **косвенной конкуренции**, если они обе находятся в прямой конкуренции с третьей строкой, но не друг с другом. Прямая и косвенная конкуренция более подробно описываются в следующем примере.

На рис. 4-1 строки А и В являются примером прямой конкуренции. Строки С и G – пример косвенной конкуренции. С и G конкурируют с В, но не друг с другом. В целом рисунок представляет собой конкурирующую группу. Конкурирующую группу составляют все заявки, в которых указаны строки, прямо или косвенно конкурирующие друг с другом.

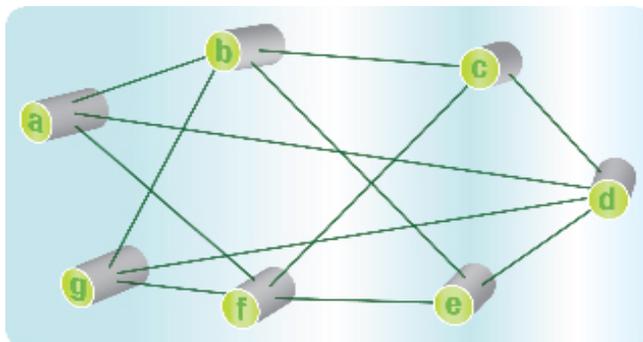


Рис. 4-1 – На этой диаграмме представлена одна конкурирующая группа, в которую входят как прямо, так и косвенно конкурирующие строки.

Хотя конкурирующие наборы определяются во время начальной оценки, их финальная конфигурация может быть установлена только после завершения этапов оценки и обсуждения. Это происходит потому, что любая заявка, исключенная на этих этапах, может изменить ранее выявленный конкурирующий набор. Вследствие расширенной оценки или разрешения спора конкурирующая группа может быть разделена на две или удалена.

См. рис. 4-2. Заявки D и G исключены из конкурирующей группы 1. В данной группе осталась только заявка A, следовательно, исчезли и разногласия, которые необходимо разрешать.

В конкурирующей группе 2, все заявки успешно прошли комплексную оценку и разрешение споров, в результате первоначальная конкурирующая группа осталась таковой.

Из конкурирующей группы 3 исключена заявка F. Поскольку заявка F находилась в прямой конкуренции с E и J, а E и J не конкурировали друг с другом, первоначальная конкурирующая группа распалась на две: первая включает прямо конкурирующие заявки E и K, а вторая содержит I и J.

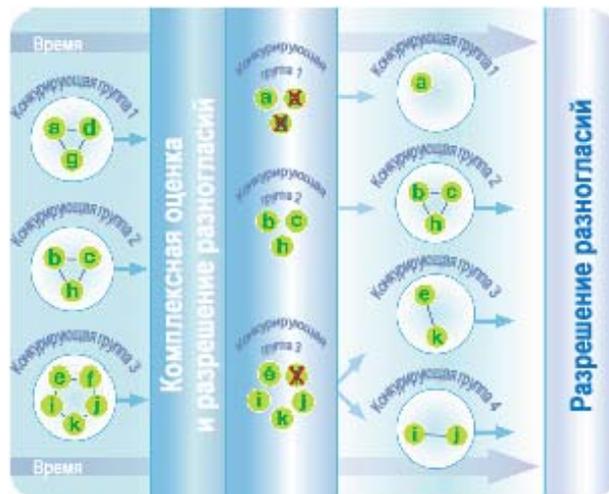


Рис. 4-2 – Разрешение разногласий в отношении строк нельзя начинать, пока все заявки в конкурирующей группе не прошли все предыдущие стадии.

Оставшиеся разногласия необходимо разрешать при помощи сравнительной оценки или эффективного механизма разрешения разногласий, в зависимости от ситуации. При этом ICANN рассматривает каждую конкурирующую группу для принятия однозначного решения.

В своей рекомендации политики GNSO требует эффективного процесса для разрешения противоречий в тех случаях, когда отсутствует заявление с представлением сообщества, которое следует использовать в качестве фактора разрешения противоречий. Хотя средства влияния кандидата на этот процесс не устоялись, они обсуждаются ниже. Подробнее они описаны в документе, сопровождающем Черновую версию Руководства кандидата и названном «Разрешение разногласий в отношении строк — полный жизненный цикл, включая процедуру разрешения разногласий в строках». (См. <http://www.icann.org/ru/topics/string-contention-22oct08.pdf>).

4.1.2 Влияние процессов урегулирования разногласий на конкурирующие группы

Если кандидат подает протест на основании неточности строки, указанной в другой заявке (см. Часть 3), и комиссия действительно обнаруживает разногласие в отношении строк (то есть правила в пользу протестующей стороны), для двух этих заявок будет установлено отношение прямой конкуренции. Таким образом, в результате разрешения разногласий на основании возражения получается новая структура конкурирующих групп для соответствующих заявок.

4.1.3 Самостоятельное разрешение разногласий в отношении строк

Кандидаты, заявки которых будут определены как конкурирующие, могут попытаться достигнуть решения или соглашения самостоятельно, если один или более кандидатов отзовут заявки. Это может случиться на любой стадии процесса, как только ICANN опубликует полученные заявки на своем веб-сайте.

Кандидаты не могут разрешать разногласия в отношении строк при помощи изменения заявки, например, выбрав новую строку TLD или создав совместное предприятие как средство разрешения разногласий.

4.1.4 Возможные результаты разрешения разногласий

Любая заявка, не конкурирующая с другими, передается для выполнения следующего шага. В некоторых случаях кандидат, который не является безоговорочным победителем в процедуре разрешения разногласий, все равно может продолжать участвовать в конкурсе. Эта ситуация поясняется в следующих параграфах.

Может быть более одной заявки, которая пройдет всю процедуру разрешения разногласий в конкурирующей группе. Если строки в данной конкурирующей группе идентичны, заявки прямо конкурируют друг с другом, то может быть только один победитель, который будет допущен к следующему шагу.

Однако в группах, где присутствует прямая и косвенная конкуренция, более одной строки может пройти процедуру разрешения разногласий.

Например, строка А конкурирует с В, В конкурирует с С, а С не конкурирует с А. Если А выигрывает спор, В исключается, а С может проходить дальше, поскольку С не находится в прямой конкуренции с победителем, и обе строки могут совместно существовать в DNS без риска возникновения путаницы.

4.2 Сравнительная оценка

Сравнительную оценку можно начинать, как только все кандидаты в конкурирующую группу прошли все предыдущие стадии процесса.

Сравнительная оценка – это независимый анализ. Полученные кандидатом баллы не учитываются при проведении сравнительной оценки. Каждый кандидат, принимающий участие в сравнительной оценке, начинает с 0 баллов.

4.2.1 Обязательные требования к сравнительной оценке

Как описано в подразделе 1.2.2 части 1, для каждого кандидата необходимо определить тип заявки:

- Открытая; или
- От сообщества.

Только для заявок от сообщества может быть выбрана сравнительная оценка. В политике ICANN констатируется, что если существует разногласие в отношении строк, заявление о поддержке сообщества одной стороной будет причиной предоставления приоритета соответствующей заявке. Если один кандидат от сообщества в конкурирующем наборе сделает данный выбор, все остальные кандидаты от сообщества в данном наборе будут проходить сравнительную оценку.

Кандидаты, обозначившие заявки как заявки от сообщества, должны будут также ответить на ряд вопросов в формуляре заявления для предоставления необходимой информации на случай проведения сравнительной оценки.

Перед началом сравнительной оценки все кандидаты в конкурирующем наборе могут попросить предоставить дополнительную информацию для сравнительной оценки. Кроме того, кандидатам от сообщества потребуется произвести оплату сравнительной оценки (см. раздел 1.5 части 1), чтобы принять участие в сравнительной оценке.

4.2.2 Процедура сравнительной оценки

Сравнительная оценка для каждого конкурирующего набора будет производиться провайдером, назначенным ICANN для проверки всех заявок на конкурирующие строки gTLD. Задача устава комиссии – определить, будет ли одна из заявок от сообщества явно и доказуемо представлять ценность для системы доменных имен в Интернете. Кандидаты с открытыми заявками, относящимися к конкурирующему набору, не будут участвовать в сравнительной оценке.

Если ни один кандидат с заявкой от сообщества не сможет явно и доказуемо повысить ценность пространства имен в большей степени, чем все остальные конкурирующие заявки, то все стороны, имеющие отношение к конкурирующему набору (кандидаты с открытыми заявками и заявками от сообщества) перейдут к альтернативному методу эффективного разрешения разногласий.

4.2.3 Критерии сравнительной оценки

Комиссия, назначенная провайдером сравнительной оценки, проверит и оценит одного или более кандидатов от сообщества, выбравших сравнительную оценку, согласно критериям, отраженным в следующей таблице:

| Критерии | Оценка | | |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | 3 | 2 | 1 |
| Связь между предложенной строкой и сообществом | Строка- это название или хорошо известная аббревиатура сообщества. | Строка связана с деятельностью кандидата, но также вызывает другие ассоциации. | Связь отсутствует. |
| Соответствие регистрационной политике | Соответствие требованиям регистрации строго ограничено членами предварительно определенного сообщества, указанного в заявке. Политика регистрации также включает выбор названия и использование требований, согласующихся со сформулированными границами и природой сообщества TLD. Предлагаемая политика включает специальные принудительные меры, в том числе изучение деятельности, штрафы, процедуры кредитования и механизмы апелляции. | Соответствие регистрации главным образом доступно членам предварительно установленного сообщества, указанного в заявке, но также позволяет зарегистрироваться людям или группам, формально не связанным с сообществом. Политика включает указанные выше элементы, но один или более из них пропущены. | Отсутствует соответствие регистрационной политике. |
| Определение сообществ | Четко организованное, предварительно учрежденное сообщество значительного размера и имеющее значительный срок деятельности. | Рассматриваемое сообщество соответствует многим, но не всем требованиям для получения 3 очков. | Нет рассматриваемого сообщества. |
| Подтверждение от сообщества | Подтверждено известным институтом или членами организации. | Подтверждено некоторыми очевидно соответствующими группами, но встречены возражения очевидно соответствующими группами. | Различные подтверждения от людей или несоответствующих групп – или – отсутствует подтверждение сообществом. |

Если ни один из кандидатов не набрал 11 или более баллов, очевидный победитель не определен. Если только один кандидат набрал 11 или более баллов, он объявляется победителем.

Если более одного кандидата набрали 11 или более баллов, специалисты по оценке решат, какая часть сообщества представлена в заявке. Если в одной заявке представлена много большая часть сообщества, чем в другой, это станет приоритетным основанием для победы.

После сравнительной оценки ICANN проверит результаты и при необходимости еще раз определит конкурирующую группу. Аналогичная процедура будет проведена для остальных конкурирующих групп, включающих любые заявки от сообщества, в которых кандидаты выберут сравнительную оценку. Если ни один кандидат от сообщества, выбравший сравнительную оценку, не остался в конкурирующей группе, все оставшиеся в группе заявки будут переданы для последующего проведения процесса разрешения разногласий. Не конкурирующие заявки будут направлены на передачу.

4.3 Эффективный механизм разрешения разногласий

Будет разработан дополнительный механизм разрешения разногласий в отношении строк между участниками одной конкурирующей группы, если они не будут разрешены другими способами. Если нет специальных условий для сравнительной оценки, приведенных в разделе 4.2, для разрешения разногласий будет использован механизм. Этот механизм можно также использовать, если очевидный победитель в результате сравнительной оценки не выявлен.

Рекомендации GNSO по стратегии направлены на применение эффективных методов разрешения разногласий. Разработка ICANN этого механизма будет основана на результатах продолжающегося исследования доступности альтернативных методов.

Первая подлежащая применению эффективная мера разрешения конфликта состоит в соглашении, к которому приходят конкурирующие стороны. Кандидаты на идентичные или похожие TLD могут прийти к решению об отзыве всех заявок, находящихся в прямой конкуренции, кроме одной. Как описывалось ранее, кандидаты, отзывавшие заявки, не имеют права подавать заявление на новую строку. Конкурирующие стороны не могут также объединяться в качестве нового кандидата. Ожидается, что многие случаи конкуренции будут разрешены таким образом. Это наиболее эффективный и экономичный вариант для конкурирующих сторон.

Если к описанному выше типу решения прийти не удастся, конкурентам будет предложено считать «последней инстанцией» аукцион. Целью аукциона является разрешение разногласий наиболее ясным, объективным способом.

Средства от аукциона – целью аукциона является разрешение разногласий наиболее ясным, объективным способом. Его целью не является увеличение дохода. Наряду с тем, что доходы с аукционов в случае их проведения могут быть довольно высоки, важно понимать, что ни в коем случае это не является целью аукциона. В процессе утверждения годового бюджета устанавливаются как вопросы финансирования ICANN, так и пределы расходов. У ICANN нет полномочий расходовать средства вне установленного бюджета. Уже известен случай возвращения дохода ICANN сообществу, когда в прошлом году и в 2006 году в результате непредусмотренного роста доходов на протяжении двух лет была снижена величина регистрационной платы с 25¢ до 20¢. Вырученные с аукциона средства будут сохранены, до тех пор пока их назначение не будет определено в ходе консультаций сообщества. Вырученные средства не направляются в бюджет общих расходов ICANN, а хранятся отдельно для проектов и нужд, определенных сообществом. Этот важный аспект процесса проведения аукциона и его результатов станет значимым этапом плана осуществления коммуникации для программы новых gTLD.

Плата за регистрацию нового gTLD продумана специально с целью не иметь экономической выгоды. От этих расходов уже отказались, будущие расходы на обработку заявок и значительные юридические издержки могут привести к серьезному оттоку средств установленного в корпорации бюджета.

Дальнейшие подробности, относящиеся к модели аукциона в жизненном цикле конкуренции
<http://www.icann.org/ru/topics/string-contention-22oct08.pdf>.

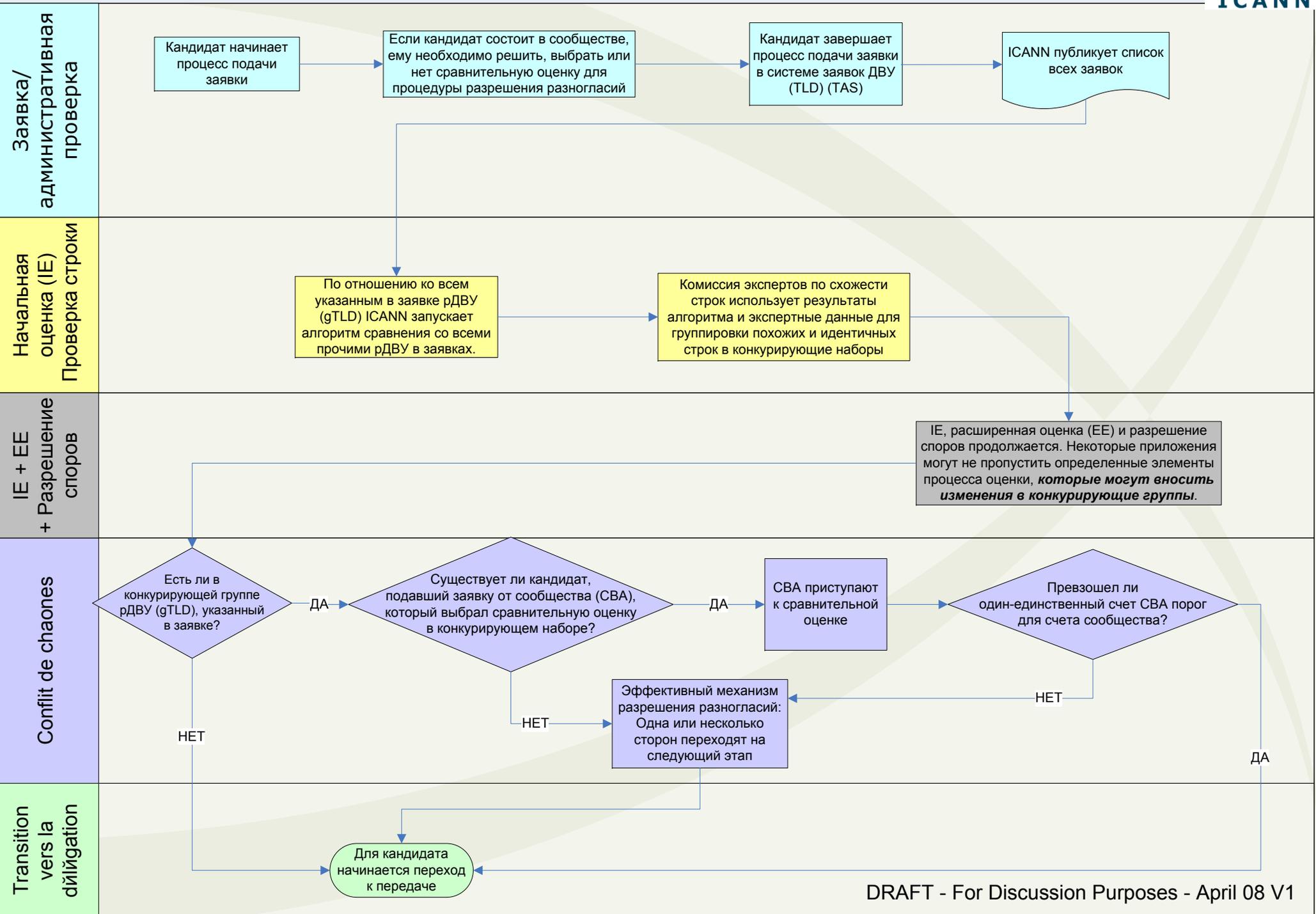
Фактически, ICANN надеется, что большинство разногласий будет решено другими способами до достижения этой стадии.

4.4 Разрешение разногласий и выполнение контракта

Кандидат, объявленный победителем в процессе разрешения разногласий, переходит в стадию выполнения контракта См. раздел 5.1. части 5.

Если победитель разрешения разногласий выполнил условия контракта в течение 90 дней с момента принятия решения, ICANN имеет право расширить предложение для кандидата, занявшего второе место, чтобы продолжить рассмотрение заявки. Например, в ходе сравнительной оценки кандидат со второй по величине суммой баллов (если она не менее 11) может быть выбран для перехода к следующему этапу (передаче). См. часть 5. Точно так же в эффективном механизме разрешения разногласий другой кандидат, считающийся занявшим второе место, может перейти к этапу передачи. Это предложение распространяется на усмотрение ICANN. Кандидат, занявший второе место после процесса разрешения разногласий, не имеет права автоматически претендовать на строку gTLD, если участник, занявший второе место, не выполнил контракт в указанные сроки.

ПРОЕКТ – Программа новых рДВУ (gTLD) – Разногласия в отношении строк





руководство кандидата Модуль 5

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования. Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей..

Несмотря на усилия, предпринятые некоммерческой организацией ICANN в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная версия, поскольку английский является рабочим языком ICANN.

24 октябрь 2008

Модуль 5

Переход к передаче

В этой части описываются заключительные действия, которые необходимо предпринять кандидату, включая выполнение соглашения о регистрации с ICANN и подготовку передачи новой строки gTLD в корневую зону.

5.1 Соглашение о регистрации

Все кандидаты, успешно прошедшие процесс оценки, включая при необходимости процессы разрешения споров и разногласий в отношении строк, должны заключить с ICANN соглашение о регистрации, чтобы перейти к передаче.

Важно отметить, что соглашение, о котором идет речь ниже, не представляет официальную позицию ICANN и было утверждено советом директоров ICANN. Соглашение опубликовано здесь для ознакомления и обсуждения сообществом, а также в целях повышения его эффективности в плане создания условий для увеличения конкуренции и расширения потребительского выбора в стабильной и защищенной DNS.

Условия контракта можно просмотреть по адресу <http://www.icann.org/ru/topics/new-gtld-draft-agreement-24oct08-ru.pdf>. Все кандидаты, успешно прошедшие процесс оценки, должны заключить соглашение. Условия контракта и, в частности, различия между существующими соглашениями о регистрации поясняются в сопроводительной документации, прилагаемой к соглашению («Краткое описание изменений, внесенных в основное соглашение в отношении новых gTLD» <http://www.icann.org/ru/topics/new-gtld-draft-summary-changes-24oct08-ru.pdf>).

После того, как кандидат успешно завершил процесс подачи заявки, ICANN может провести предконтрактную проверку. Чтобы убедиться в том, что кандидат продолжает соблюдать законы, ICANN оставляет за собой право потребовать от кандидата предоставить обновленную документацию и информацию перед заключением соглашения о регистрации.

Если во время процесса оценки предоставленная ранее информация оказалась неверной или неточной, кандидат должен сообщить об этом непосредственно в ICANN и предоставить обновленную информацию. Это относится к информации о кандидате, например к изменениям его финансового состояния и изменениям в собственности или управлении.

5.2 Проверка перед передачей

По завершении проверки Советом директоров каждый кандидат должен выполнить определенные действия перед передачей, которые являются предварительным условием для перехода к процедуре передачи в корневую зону IANA. Проверка перед передачей должна быть завершена в течение периода времени, указанного в соглашении о регистрации.

5.2.1 Техническая проверка

Цель технической проверки перед передачей состоит в том, чтобы убедиться, что кандидат выполнил свое обязательство наладить работу с реестром в соответствии с описанными техническими и организационными критериями, а также в том, чтобы ответить на вопросы кандидатов. См. часть 2. Проверки направлены также на то, чтобы удостовериться в том, что кандидат способен оперировать gTLD с сохранением стабильности и безопасности. Все кандидаты будут тестироваться с присвоением оценок «прошел»/«не прошел» с учетом описанных ниже вопросов и критериев.

| Вопрос | Критерии |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Таблицы вариантов (IDN) |
| Если кандидат будет осуществлять поддержку IDN, прилагалась ли исходно таблица IDN к поданной заявке и соответствует ли она руководящим принципам и требованиям IDN и IANA? | Таблицы IDN должны разрабатываться и предоставляться кандидатом на строку IDN в период подачи заявки. Таблица должна соответствовать руководящим принципам IDN, а также требованиям репозитория IANA, чтобы считаться действительной (см. http://iana.org/procedures/idn-repository.html). |
| 2 | Ключи и материалы DNSSEC |
| Если DNSSEC предоставляется в рамках одной из услуг регистрации на этапе подачи заявки, может ли кандидат выполнить эти требования? | Отметка о доверии регистрации будет опубликована в промежуточном репозитории отметок о доверии IANA. Пригодность будет определяться по результатам проверки того, что распознаватели DNS, поддерживающие DNSSEC, могут успешно извлекать и проверять с помощью DNSSEC информацию из этой зоны при наличии конфигурации, применяющей опубликованную отметку о доверии для этой зоны. |

| | | |
|---|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3 | Требования к нагрузке на архитектуру | Кандидат самостоятельно подтвердит соответствие этому требованию и предоставит ICANN соответствующие материалы. Примеры документов для самостоятельного подтверждения включают в том числе диаграмму сети и системы в заводском исполнении (демонстрирующую соответствие документации в исходной заявке), результаты испытания под нагрузкой, выполненного кандидатом и данные о фактической производительности конфигурации, применяемой для других реестров. ICANN может принять решение об аудите ряда аспектов этой документации на месте (в пункте предоставления услуг реестра). |
| 4 | IPv6 для владельцев регистрации | Реестр должен поддерживать предоставление услуг IPv6 в интересах владельцев регистрации. Это означает, что системы регистраторов будут допускать ввод адресов в формате IPv6 во всех релевантных полях адресов, что система SRS настроена для поддержки связи с адресами IPv6 и что серверам имен реестра могут быть предоставлены адреса IPv6. Кандидат должен будет продемонстрировать успешную передачу строк IPv6 тестовой учетной записи со стороны сервера имен. |
| 5 | Возможность использования IPv6 | <i>Примечание. Это требование сейчас находится на рассмотрении, и мы просим представителей сообщества направить нам свои отзывы о нем.</i> |
| | Поддерживает ли реестр доступ к серверам DNS по протоколу IPv6? | В данный момент агентство IANA имеет базовый набор технических требований для службы имен по протоколу IPv4. Это включает в себя два сервера имен, разделенных как географически, так и сетевой топологией, чтобы каждый сервер обрабатывал определенный набор данных и был доступен из многих мест на планете. Реестр должен соответствовать тому же критерию для IPv6, требуя использования протокола IPv6 в сети. Кандидат определит серверы имен с возможностью использования IPv6, которые соответствуют этим требованиям. Эта возможность подлежит проверке со стороны ICANN. |
| 6 | Заверенные копии депозитных договоров | Кандидат предоставит соответствующую копию депозитного договора с фиктивными данными, где представлен правильный тип и форматирование содержимого. Кандидат также предоставит свидетельство соглашения с провайдером услуг ответственного хранения в соответствии с частью Б «Требований к данным, переданным на ответственное хранение». |
| 7 | Мониторинг системы | Кандидат самостоятельно подтвердит соответствие этому требованию и предоставит ICANN соответствующие материалы. Примеры документов для самостоятельного подтверждения включают в том числе диаграмм систем мониторинга (демонстрирующие соответствие документации в заявке), результаты периодически выполняемых сеансов мониторинга, выполненного кандидатом и демонстрирующего способность, указанную в заявке, а также данные о фактической производительности данных настроек системы мониторинга, применяемой для других реестров. ICANN может принять решение об аудите ряда аспектов этой документации на месте (в пункте предоставления услуг реестра). |

| | | |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 | Планирование преемственности реестра | |
| | Продemonстрировал ли кандидат способность действовать согласно плану преемственности реестра ICANN? См. http://www.icann.org/registries/failover/icann-registry-failover-plan-15jul08.pdf . | Кандидат самостоятельно подтвердит соответствие этому требованию и предоставит ICANN соответствующие материалы. В число примеров входит идентификация соответствующих точек контакта и свидетельство о наличии собственного плана преемственности у реестра, а также определение провайдера преемственности услуг реестра. |
| 9 | Требования к производительности системы | |
| | Продemonстрировал ли кандидат способность действовать согласно эксплуатационным спецификациям? См. http://www.icann.org/ru/topics/new-gtld-draft-performance-spec-24oct08-ru.pdf . | Кандидат самостоятельно подтвердит соответствие этому требованию и предоставит ICANN соответствующие материалы. Примеры документов для самостоятельного подтверждения включают в том числе результаты оценки производительности и доступности, которые демонстрируют доступность DNS на заявленных уровнях и службы Whois на протяжении, по крайней мере, месяца. ICANN может принять решение об аудите ряда аспектов этой документации на месте (в пункте предоставления услуг реестра). |

5.2.2 Дополнительные требования

На стадии перед передачей кандидат должен также предоставить подтвержденное документом доказательство возможности финансирования текущей деятельности по регистрации для существовавших тогда владельцев регистрации на период от трех до пяти лет в случае банкротства реестра, невыполнения денежных обязательств, или пока не будет назначен альтернативный оператор. Это обязательство можно выполнить путем привлечения финансового документа, например долговой расписки или аккредитива (т. е. доказательство возможности предоставить финансовое обеспечение под поручительство кредитоспособного финансового учреждения); заключения контракта и финансирования поставщика услуг для расширения ряда услуг; изолированного финансирования; или других способов.

Если кандидат выполнил требования из приведенных выше разделов 5.2.1 и 5.2.2., он может перейти к передаче заявленных строк gTLD в агентство IANA.

Если кандидат не выполнил действия перед передачей в течение срока, указанного в соглашении о регистрации, ICANN оставляет за собой право аннулировать соглашение о регистрации.

5.3 Процесс передачи IANA

По получении уведомления об успешном завершении проверки перед передачей ICANN кандидаты могут начать процесс передачи нового gTLD в базу данных корневых зон. Информацию о процессе передачи см. на странице <http://iana.org/domains/root/>.

5.4 Текущие операции

ICANN продолжит предоставлять поддержку операторов реестра gTLD при загрузке и проведении операций с реестром. Представительные органы регистратуры gTLD ICANN осуществляют координацию операторов реестра gTLD и оказывают необходимую помощь на постоянной основе.

Соглашение о регистрации содержит условие, обязывающее ICANN к проведению аудиторских проверок, помогающих убедиться в том, что операторы реестра по-прежнему выполняют обязательства из соглашения.



руководство кандидата Модуль 6

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования. Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей..

Несмотря на усилия, предпринятые некоммерческой организацией ICANN в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная версия, поскольку английский является рабочим языком ICANN.

24 октябрь 2008

Модуль 6

Заявка на домен высшего уровня – условия и положения

Подавая заявку на общий домен высшего уровня (top level domain— «gTLD») (далее «заявка») через интерактивную систему ICANN, кандидат (сюда же относятся все материнские, дочерние предприятия, филиалы, агенты, подрядные организации, сотрудники и все прочие учреждения, действующие от его имени) тем самым соглашается со следующими условиями и положениями (далее «Условия и положения») без изменений. Кандидат понимает смысл и согласен, что данные условия и положения носят обязательный характер и являются существенной частью заявки.

1. Кандидат гарантирует, что содержащиеся в заявке утверждения и заявления (включая все отправленные документы и устные заявления, сделанные в связи с данной заявкой) являются достоверной, точной и полной во всех существенных отношениях информацией и корпорация ICANN может полностью положиться на данные утверждения и заявления во время оценки заявки. Кандидат признает, что любые ложные заявления (или искажение материала) негативно скажутся на данной заявке и это может привести к ее отклонению ICANN и экспертами по оценке.
2. Кандидат гарантирует, что обладает надлежащими полномочиями и организационной властью для подачи данной заявки от имени кандидата, имея право заключать все соглашения, а также предоставлять сведения, отказываться от претензий, следовать пунктам настоящих условий и положений и подписывать соглашение о регистрации согласно им.
3. Кандидат признает и соглашается, что организация ICANN имеет право отклонить любые (все) заявки на новые оДВУ и что нет гарантии того, что дополнительные оДВУ будут созданы. ICANN имеет полное право принимать решение о продолжении проверки и рассмотрении заявки на создание одного или более оДВУ. Корпорация ICANN оставляет за собой право отклонить любую заявку на получение оДВУ, которая согласно применяемым правовым нормам или политике была запрещена при рассмотрении, в случае чего все связанные с данной заявкой взносы будут возвращены кандидату.

4. Кандидат согласен оплачивать все взносы, связанные с данной заявкой. К таким взносам относятся начальный взнос на оценку (который необходимо оплатить при подаче заявки), а также любые взносы, связанные с процессом рассмотрения заявки до этапа расширенной оценки процесса анализа и рассмотрения заявки, включая любой из всех взносов, которые, как оговорено в запросе предложений, могут понадобиться во время разрешения споров. Кандидат признает, что начальная плата за регистрацию, начисляемая при подаче заявки, гарантирует только то, что заявка поступит на рассмотрение. ICANN не гарантирует, что заявка будет одобрена или ее результатом станет передача указанного в заявке oДВУ. Кандидат осознает, что, если на любой стадии анализа и рассмотрения заявки оплата взносов не будет произведена в оговоренное время, кандидат потеряет право производить оплату взносов, и заявка будет отклонена.
5. Кандидат обязуется освобождать от материальной ответственности, ограждать и защищать корпорацию ICANN (включая ее филиалы, дочерние компании, руководителей, служащих, сотрудников, партнеров, консультантов, экспертов по оценке и агентов—в совокупности «Аффилированные стороны ICANN») от требований, ущерба, задолженностей, издержек и затрат любой третьей стороны, включая обоснованные законом взносы и затраты, возникающие в случаях:
(а) рассмотрения ICANN заявки, а также ее утверждения или отклонения; и/или (б) доверия корпорации ICANN предоставляемой кандидатом в заявке информации.
6. При рассмотрении анализа заявки, проводимого от имени корпорации ICANN, настоящим кандидат освобождает корпорацию ICANN и аффилированные стороны ICANN от любых претензий со своей стороны, которые могут возникнуть на основе или касательно любых действий или их отсутствия со стороны ICANN или любой аффилированной стороны ICANN в связи с анализом, исследованием или проверкой данной заявки корпорацией ICANN, характеристикой или описанием кандидата и информацией данной заявки, а также решением корпорации ICANN рекомендовать или не рекомендовать утверждение заявки кандидата на gTLD. КАНДИДАТ СОГЛАСЕН НЕ ОСПАРИВАТЬ В СУДЕ ИЛИ ИНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ИНСТАНЦИЯХ ЛЮБОЕ ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ КОРПОРАЦИИ ICANN ОТНОСИТЕЛЬНО ЕГО ЗАЯВКИ И ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ ПРЕСЛЕДОВАНИЯ КОРПОРАЦИИ ICANN И АФФИЛИРОВАННЫХ СТОРОН ICANN В СУДЕБНОМ ПОРЯДКЕ НА ОСНОВЕ ЗАКОННОГО ПРАВА ТРЕБОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ЗАЯВКИ. КАНДИДАТ ПРИЗНАЕТ И СОГЛАШАЕТСЯ С ТЕМ, ЧТО НЕПРЕДОСТАВЛЕНИЕ КАНДИДАТОМ ДОКУМЕНТОВ ДЛЯ ПОДАЧИ ПРЕТЕНЗИЙ В ОТНОШЕНИЕ ЛЮБЫХ ПРАВ, СРЕДСТВ СУДЕБНОЙ ЗАЩИТЫ ИЛИ СУДЕБНЫХ ИСКОВ ПРОТИВ КОРПОРАЦИИ ICANN ИЛИ АФФИЛИРОВАННЫХ СТОРОН

ICANN, ОТНОСЯЩИХСЯ К ЗАЯВКЕ, ОЗНАЧАЕТ, ЧТО КАНДИДАТ ДОЛЖЕН БУДЕТ ВОЗДЕРЖАТЬСЯ ОТ ЛЮБЫХ ПОПЫТОК ВОЗМЕЩЕНИЯ КАКИХ БЫ ТО НИ БЫЛО РЕГИСТРАЦИОННЫХ ВЗНОСОВ, СРЕДСТВ, ИНВЕСТИРОВАННЫХ В ДЕЛОВУЮ ИНФРАСТРУКТУРУ ИЛИ ИНЫХ ЗАТРАТ НА ВВОД В ДЕЙСТВИЕ, А ТАКЖЕ ВСЕХ ПРИБЫЛЕЙ, КОТОРЫЕ КАНДИДАТ ОЖИДАЕТ ПОЛУЧИТЬ ОТ ОПЕРАЦИИ С РЕЕСТРОМ ДЛЯ ДВУ.

7. Настоящим кандидат уполномочивает корпорацию ICANN на публикации на веб-сайте корпорации, а также на открытие или оглашение каким-либо иным способом любых предоставляемых, полученных или созданных кандидатом материалов, переданных корпорации ICANN и аффилированным сторонам ICANN в связи с заявкой, включая оценки, анализ и любые другие материалы, подготовленные в связи с оценкой заявки. Однако данная информация не выйдет за рамки заявки, если кандидат специально укажет ее как конфиденциальную. Для этих целей общее утверждение о конфиденциальности заявки не будет являться обоснованным. Кандидат понимает и осознает, что за исключением информации, определенной им для корпорации ICANN как конфиденциальная, в отношении оставшейся части заявки или материалов, передаваемых с заявкой, конфиденциальность не соблюдается и не будет соблюдаться.
8. Кандидат подтверждает, что обладает полученным разрешением на публикацию любой личной информации, входящей в эту заявку, или материалов, передаваемых с этой заявкой. Кандидат признает, что публикуемая корпорацией ICANN информация может оставаться в открытых источниках на неопределенный срок на усмотрение ICANN.
9. Кандидат уполномочивает ICANN на использование имени и/или логотипа кандидата в публичных сообщениях ICANN (включая информационные веб-страницы), относящихся к расширению пространства доменов высшего уровня.
10. Кандидат понимает и согласен, что права в отношении оДВУ будут им получены только в случае, если кандидат заключает с корпорацией ICANN соглашение о регистрации и что права кандидата в отношении подобных оДВУ будут ограничены условиями, ясно обозначенными в этом соглашении о регистрации. В случае если корпорация ICANN согласна рекомендовать утверждение заявки кандидата на предложенный им оДВУ, кандидат согласен заключить с ICANN соглашение о регистрации в форме, опубликованной в связи с материалами данной заявки. Кандидат не может перепродавать, назначать или передавать права кандидата или обязательства в связи с заявкой.

11. Кандидат уполномочивает ICANN на:

- а. обращение к любому лицу, группе лиц или организации для запросов, получения и обсуждения документации или других сведений, которые по единоличному мнению ICANN могут иметь отношение к заявке;
- б. консультации со специалистами по выбору ICANN относительно сведений, содержащихся в заявке, или попавших в распоряжение ICANN каким-либо иным способом.

12. Для удобства кандидатов со всего мира материалы заявки, опубликованные ICANN на английском языке, переведены на ряд других языков широкого применения. Кандидат признает, что англоязычная версия материалов заявки (в которую входят данные условия и положения) является версией, которая обязывает стороны, что подобные переводы являются неофициальными интерпретациями, что нельзя полагаться на их точность во всех отношениях, и что в случае несоответствия переведенных версий материалов заявки с англоязычной версией, последняя получает преимущество.